



YALI PARADA PLUS YALI RAMO PLUS YALI DIGITAL PLUS

FR GUIDE D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

UNE NOUVELLE GÉNÉRATION QUI TRANSFORME L'ÉVOLUTION EN RÉVOLUTION
CLASSE II - 230V - 50 HZ

NL MONTAGE- EN BEDIENINGS HANDLEIDING

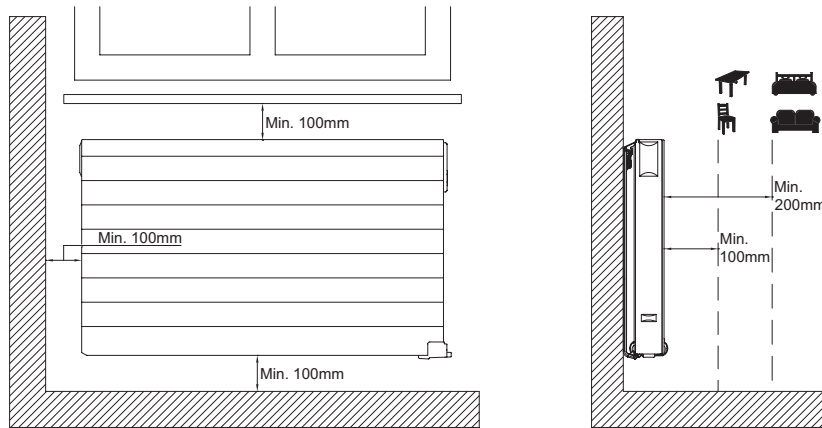
EEN NIEUWE GENERATIE - GEEN EVOLUTIE MAAR REVOLUTIE
KLASSE II - 230V - 50 HZ

GB INSTALLATION AND OPERATING MANUAL

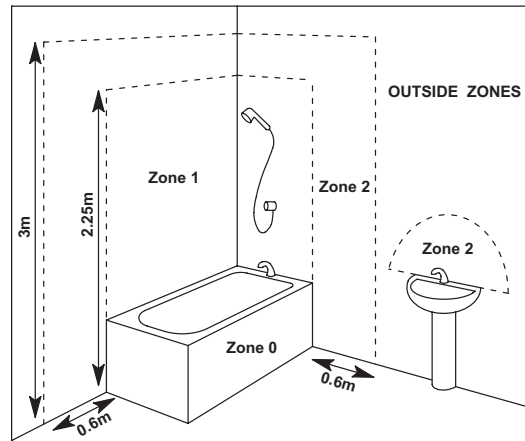
A NEW GENERATION THAT TURNS EVOLUTION INTO A REVOLUTION
CLASS II - 230V - 50 HZ



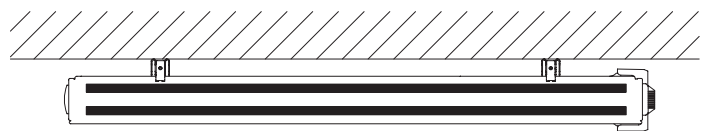
1



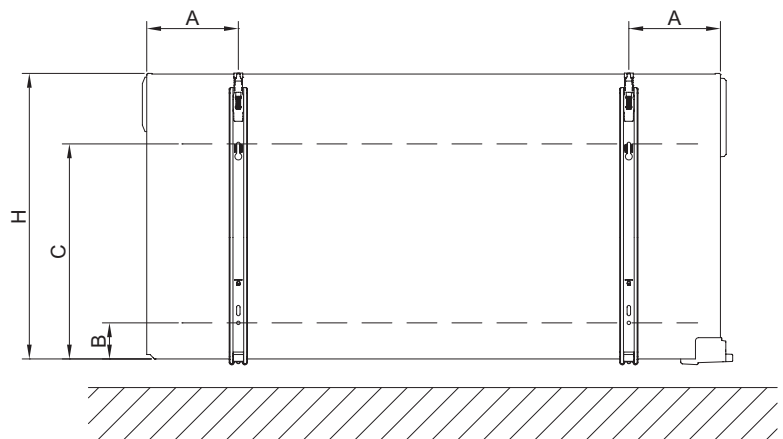
2



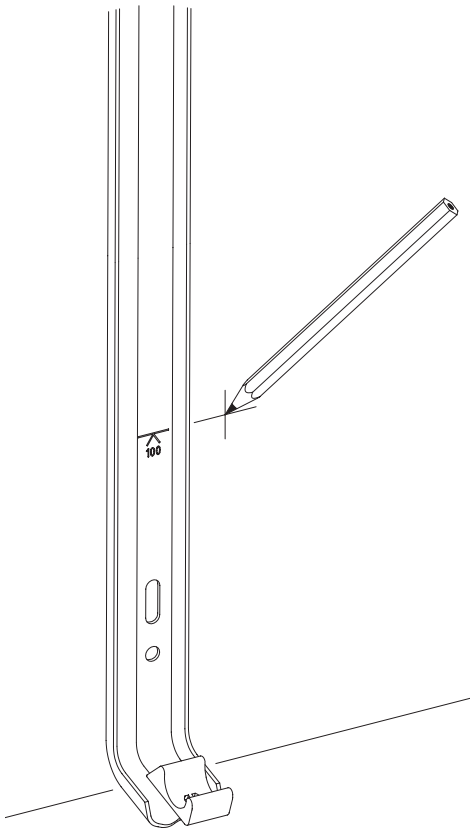
3A



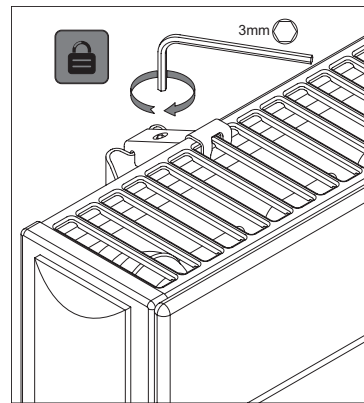
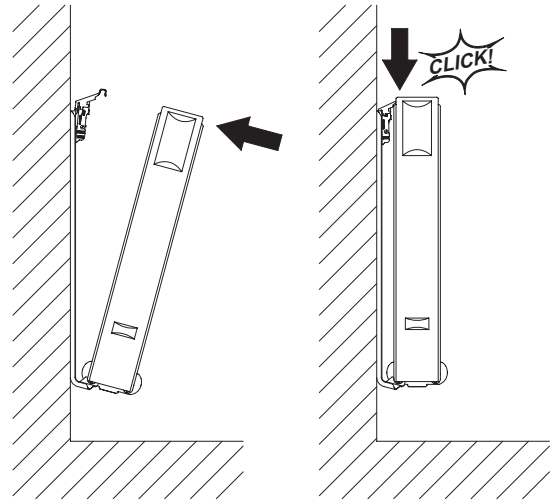
H (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)
300	100-150	46	173
600	100-150	46	473



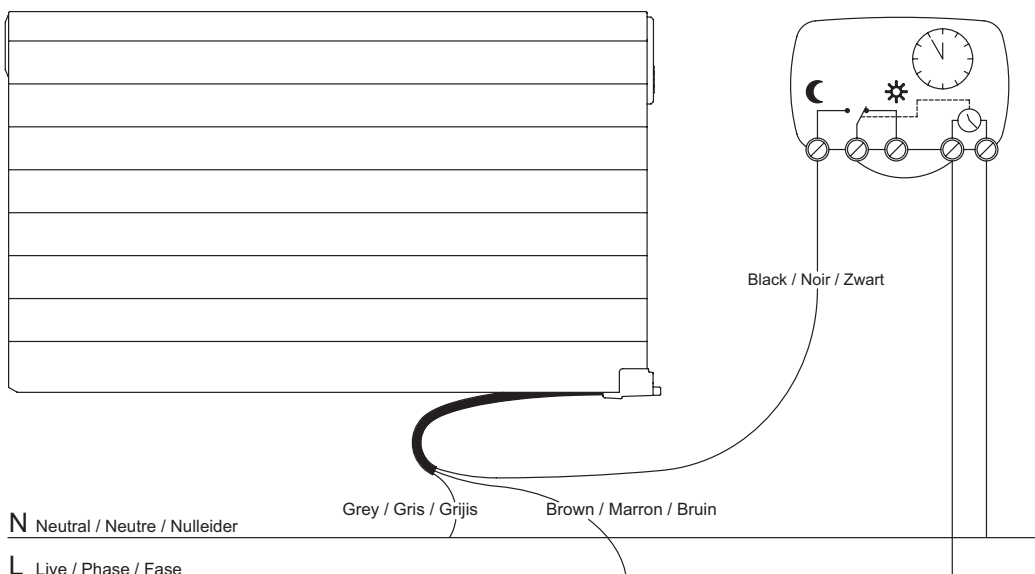
3B



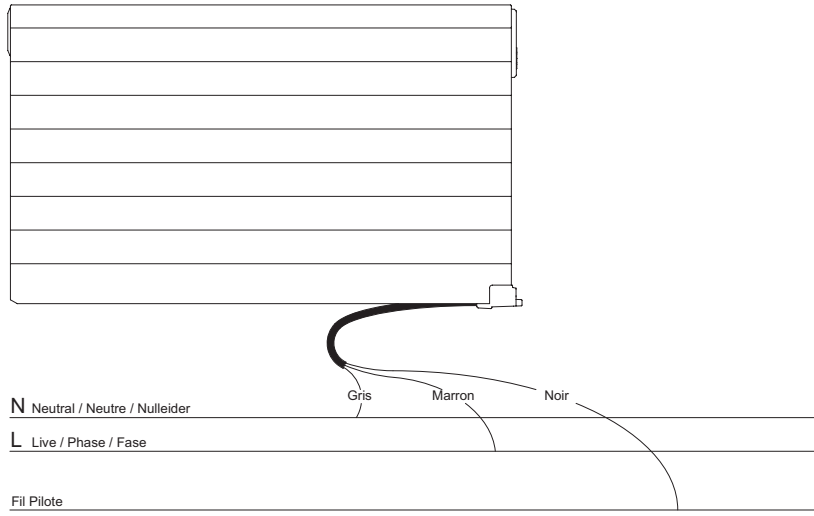
3C



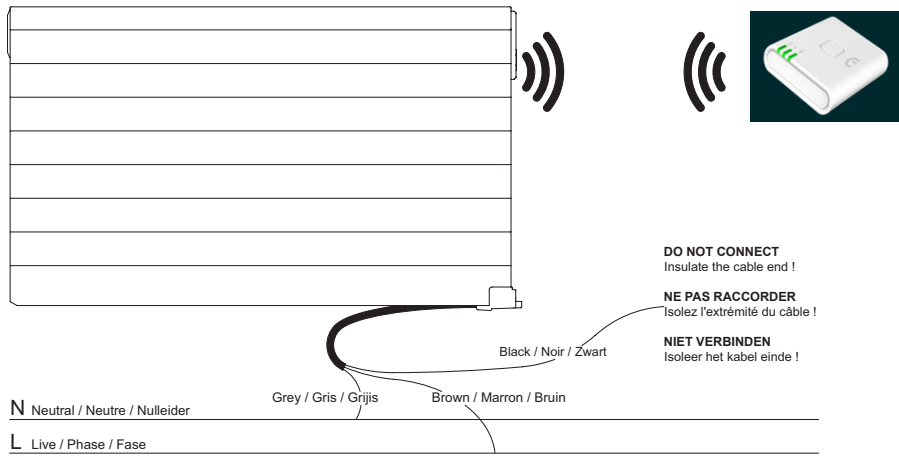
4A



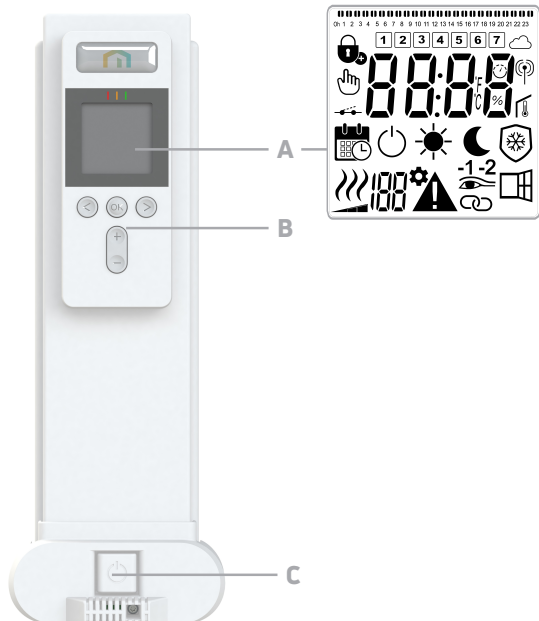
4B



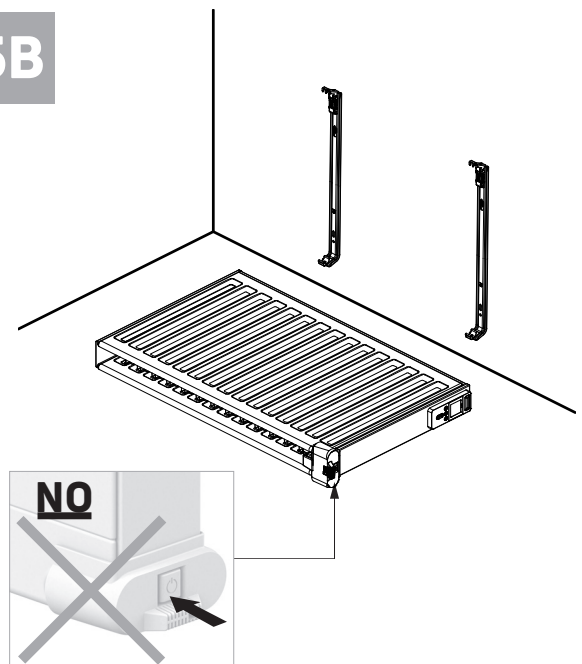
4C



5A



5B



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

En raison de la norme de sécurité EN 60335, le texte ci-dessous est obligatoire pour tous les produits électriques, pas seulement pour les radiateurs.

Cet appareil ne peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances à moins d'être assistées ou de recevoir des instructions concernant l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et de bien comprendre les risques encourus. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et sont aidés par un adulte.

Conservez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil sauf en cas de surveillance continue. Les enfants entre 3 et 8 ans ne peuvent allumer ou éteindre l'appareil qu'à condition que celui-ci soit placé ou installé en position de fonctionnement normal et qu'ils soient surveillés ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus.

Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans ne doivent pas brancher, régler et nettoyer l'appareil ni participer à son entretien.



FR

ATTENTION

CERTAINES PIÈCES DE CE PRODUIT PEUVENT DEVENIR TRÈS CHAUDES ET PROVOQUER DES BRÛLURES. UNE ATTENTION PARTICULIÈRE DOIT ÊTRE ACCORDÉE AUX ENFANTS ET AUX PERSONNES VULNÉRABLES. POUR ÉVITER TOUTE SURCHAUFFE, NE COUVREZ PAS LE RADIATEUR. « NE PAS COUVRIR » SIGNIFIE QUE LE RADIATEUR NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ POUR LE SÉCHAGE DE VÊTEMENTS, PAR EXEMPLE, EN LES PLAÇANT DIRECTEMENT SUR LE RADIATEUR.



FR

ÉLIMINATION DES DÉCHETS CONFORMÉMENT À LA DIRECTIVE DEEE (2012/19/UE)

ÉLIMINATION DES DÉCHETS CONFORMÉMENT À LA DIRECTIVE DEEE (2012/19/UE). LE SYMBOLE SUR L'ÉTIQUETTE DU PRODUIT INDIQUE QUE LE PRODUIT NE PEUT PAS ÊTRE TRAITÉ COMME UN DÉCHET DOMESTIQUE, MAIS DOIT ÊTRE TRIÉ SÉPARÉMENT. À LA FIN DE SA DURÉE DE VIE UTILE, IL DOIT ÊTRE RETOURNÉ À UNE INSTALLATION DE COLLECTE DE PRODUITS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES. EN RETOURNANT LE PRODUIT, VOUS

CONTRIBUEZ À PRÉVENIR LES EFFETS NÉGATIFS POSSIBLES SUR L'ENVIRONNEMENT ET LA SANTÉ QUE LE PRODUIT PEUT OCCASIONNER EN CAS D'ÉLIMINATION EN TANT QUE DÉCHET DOMESTIQUE ORDINAIRE. POUR PLUS D'INFORMATIONS SUR LES INSTALLATIONS DE RECYCLAGE ET DE COLLECTE, VOUS DEVEZ CONTACTER VOTRE AUTORITÉ/COMMUNAUTÉ LOCALE OU LE SERVICE DE COLLECTE DES DÉCHETS OU L'ENTREPRISE OÙ VOUS AVEZ ACHETÉ LE PRODUIT. APPLICABLE AUX PAYS DANS LESQUELS LA PRÉSENTE DIRECTIVE A ÉTÉ ADOPTÉE.

1. INFORMATIONS GÉNÉRALES

- Cet appareil est un radiateur électrique étanche conçu pour une installation murale fixe.
- Cet appareil est conforme aux normes EN 60335-1 et EN 60335-2-30.
- Cet appareil est doté d'une isolation de classe II et résiste aux éclaboussures (IP44).
- Cet appareil est conforme à la directive européenne 2014/30/UE (marquage CE sur tous les appareils).
- Le produit est livré complet avec un câble de raccordement, des supports muraux et des vis.

2. POSITION D'INSTALLATION

- Le radiateur doit être positionné horizontalement pour fonctionner correctement.
- Le radiateur doit être positionné conformément aux normes applicables. Les distances minimales spécifiées dans l'illustration 1 doivent être respectées avec soin.
- Le radiateur peut être positionné à l'intérieur de la zone 2 (photo 2) de la salle de bains, dans la mesure où aucune commande (bouton, interrupteurs, etc.) n'est à portée des personnes se trouvant dans la baignoire ou sous la douche.
- Le radiateur doit être fixé au mur à l'aide des supports muraux fournis.
- Le radiateur ne doit pas se trouver sous une prise électrique.

FIXATION

- Marquer la distance entre les supports et les positions des trous de vis comme indiqué dans le tableau de l'image 3A. Notez que les produits de 2000mm de long sont fournis avec des supports supplémentaires tandis qu'un troisième support doit être installé au milieu du produit.
- Notez que les supports peuvent être utilisés pour mesurer la hauteur du trou de fixation inférieur, voir l'illustration 3B.
- Pour une installation correcte de radiateurs, il est essentiel d'effectuer la fixation de manière à ce qu'elle soit adaptée à l'usage prévu ET à une mauvaise utilisation potentielle. Un certain nombre d'éléments doivent être pris en compte, notamment la méthode de fixation du radiateur au mur, le type et l'état du mur lui-même,

et toutes les forces ou poids potentiels supplémentaires, avant de finaliser l'installation.

- Les matériaux de fixation fournis sont uniquement destinés à être installés sur des murs en bois massif, en briques, en béton ou sur des cloisons à ossature en bois où la fixation est directement insérée dans le bois. Tous les murs envisagés ne doivent pas avoir plus de 3 mm de finition. Pour les murs composés d'autres matériaux, par exemple des briques creuses, veuillez consulter votre installateur et/ou votre fournisseur spécialisé.

Dans tous les cas, il est fortement recommandé qu'un installateur professionnel qualifié ou autre artisan effectue l'installation.

RACCORDEMENT

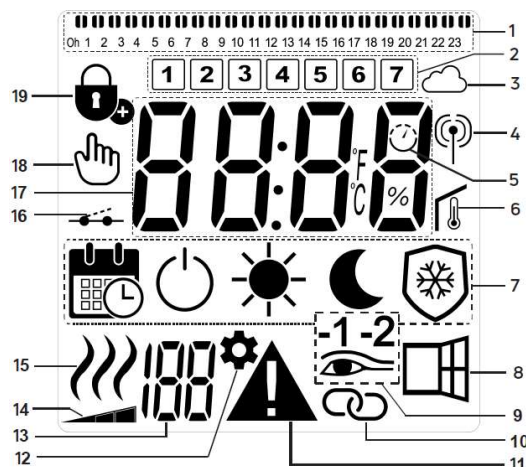
- L'installation électrique doit être conforme aux réglementations locales ou nationales.
- Le radiateur doit être raccordé par un électricien qualifié. Reportez-vous au schéma de câblage de l'image 4 pour le raccordement du radiateur.
- Le radiateur doit être raccordé à l'alimentation électrique à l'aide du câble d'alimentation installé sur l'appareil à l'aide d'une unité de connexion à fusible commuté ayant une séparation de 3mm sur tous les pôles.
- Si le radiateur est installé dans une salle de bains ou une douche, il doit être protégé par un dispositif à courant différentiel (DDR) dont le courant résiduel nominal ne dépasse pas 30 mA.
- Le radiateur est équipé d'une protection contre la surchauffe non-réinitialisable qui se déclenche en cas de surchauffe du radiateur. Si le radiateur est retiré des supports muraux, même pour une courte durée, il doit impérativement être éteint et la fiche doit être débranchée de la prise. Cela peut même déclencher la protection contre la surchauffe non réarmable. Si la protection contre la surchauffe se déclenche, son fusible thermique doit être remplacé; contactez votre fournisseur.

3. FONCTIONNEMENT

- Le bouton marche/arrêt est situé en bas du côté commande du radiateur (C, image 5). Le radiateur ne doit être allumé que s'il est correctement installé et fixé aux supports muraux (image 3C). Lorsque le radiateur est allumé, l'écran LCD s'allume et tous les segments seront affichés pendant quelques secondes, puis disparaîtront, avant d'afficher la version du logiciel.

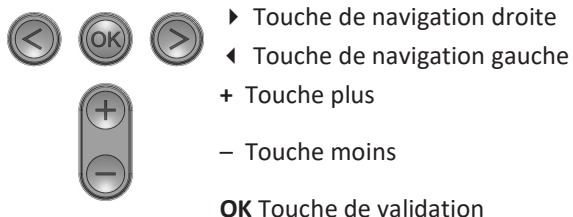
L'écran « Confort » ou l'écran du mode de fonctionnement précédemment sélectionné apparaît. Le rétroéclairage s'éteint après 5 secondes supplémentaires.

• Affichage (A, image 5A)



1. Barre d'informations du programme ou indicateur « comportement ».
2. Indicateur du jour de la semaine.
3. Icône Cloud (avec Gateway Unisenza+).
4. Indicateur « Connexion RF » (avec Gateway Unisenza+).
5. Indicateur de démarrage adaptatif.
6. Indicateur de « température ambiante ».
7. Menu Mode de fonctionnement.
8. Indicateur de fonction « Fenêtre ouverte ».
9. Indicateur de détection de présence.
10. Indicateur maître/suiveur (avec Gateway Unisenza+).
11. Voyant d'avertissement.
12. Indicateur des paramètres d'installation.
13. Numéro des paramètres lorsque l'icône « 11 » s'affiche.
14. Indicateur de limite de température du panneau avant.
15. Indicateur de demande de chauffage.
16. Indicateur du fil pilote.
17. Zone d'affichage des températures ou de l'heure.
18. Icône de main.
19. Indicateur de fonction de verrouillage des touches.

• Clavier (B, menu 5A)

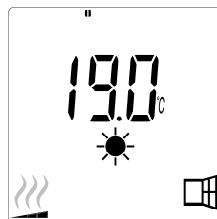


- ▶ Touche de navigation droite
- ◀ Touche de navigation gauche
- + Touche plus
- Touche moins
- OK Touche de validation

GÉNÉRALITÉS

COMMENT CHANGER DE MODE DE FONCTIONNEMENT

En mode de base, seuls les modes Confort et Programme sont disponibles.



- Appuyez sur n'importe quel bouton pour allumer le rétroéclairage.
- Appuyez sur les boutons « ◀ » ou « ▶ » pour activer le défilement entre les modes.
- Utilisez les boutons gauche « ◀ » ou droit « ▶ » pour passer au mode de fonctionnement souhaité et appuyez sur « OK » pour confirmer votre choix.

COMMENT MODIFIER LES TEMPÉRATURES EN MODE CONFORT ET PROGRAMMATION

- Appuyez sur n'importe quel bouton pour allumer le rétroéclairage.
- En appuyant sur les touches « + » ou « - », la température réglée commence à clignoter et peut être réglée à la température souhaitée.
- Attendez 6 secondes jusqu'à ce que la nouvelle température définie cesse de clignoter ou appuyez sur le bouton « OK » pour confirmer immédiatement.



REMARQUE: Le réglage de la température de confort doit toujours être supérieur au réglage de la température réduite. S'il n'est pas possible d'abaisser la température de confort à la valeur souhaitée, réglez d'abord la température réduite à une valeur encore plus basse ou, s'il n'est pas possible d'augmenter la température réduite à la valeur souhaitée (19°C maximum), augmentez d'abord la température de confort.

COMMENT AFFICHER LA TEMPÉRATURE AMBIANTE MESURÉE



- Appuyez deux fois sur le bouton « OK ». Lors de la première pression, l'écran s'allume et lors de la deuxième pression, la température ambiante mesurée s'affiche avec l'icône de température ambiante, dans la section 6 de l'écran LCD.
- L'écran revient automatiquement au mode de fonctionnement actif au bout de 8 secondes.

CHAUFFAGE

- Lorsque le radiateur chauffe, le , dans la section 15 de l'écran LCD, s'affiche en permanence. Lorsque le radiateur régule, il se peut que le  ne s'affiche pas toujours en raison de la demande de chauffage requise.

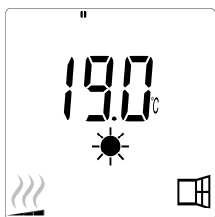
MODE AVANCÉ

Pour accéder à tous les modes de fonctionnement, se reporter à la section 4.0 et régler le paramètre numéro 01 sur « OUI ».

RADIATEUR AUTONOME

MODE CONFORT

Ce mode doit être utilisé pendant les périodes d'occupation normale.



- Valeur par défaut: 19.0°C

MODE RÉDUIT (Mode avancé uniquement)

Ce mode doit être utilisé la nuit ou lorsque la maison est inoccupée pendant quelques heures ou plus.



- Valeur par défaut: 15.5°C

MODE PROGRAMME

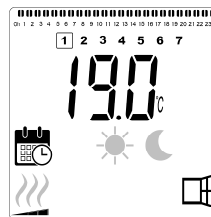
REMARQUE : Par défaut, le produit suit les commandes d'un programmeur externe lorsqu'il est réglé dans ce mode.

Le programme D1 doit être sélectionné (par défaut).

Pour permettre au produit de suivre l'horloge interne, reportez-vous à la section 4.0, en réglant le paramètre numéro 10 sur « OUI » pour régler l'heure et en sélectionnant un programme de chauffage dans le paramètre numéro 11.

Lorsque vous revenez à l'écran principal, le programme sélectionné et les réglages de l'heure s'affichent.

Pour sélectionner un programme de chauffage, reportez-vous à la section 4.0 et sélectionnez le paramètre numéro 11 pour afficher les programmes de chauffage disponibles.



- Valeur par défaut: 19.0°C

REMARQUE: S'il est connecté à une passerelle, il n'est pas possible de régler l'heure.

MODE ANTIGEL (Mode avancé uniquement)

Ce mode doit être utilisé lorsque la maison est inoccupée pendant de longues périodes.



- Valeur par défaut: 7.0°C

MODE VEILLE (Mode avancé uniquement)

Dans ce mode, le radiateur est éteint et le mot « OFF » s'affiche sur l'écran LCD.








- Le radiateur ne recevra plus de signaux d'un programmeur externe câblé.
- Vous pouvez à tout moment vérifier la température ambiante mesurée en appuyant sur le bouton « OK ».
- **ATTENTION :** Veuillez noter que si votre habitation n'est pas chauffée, vos tuyaux risquent de geler. Pour la protection du produit et des biens en cas de températures très basses, nous recommandons d'utiliser le mode « Antigel ».
- **ATTENTION :** Dans ce mode, les radiateurs sont toujours raccordés à l'alimentation électrique.

RADIATEUR CONNECTÉ À UN PROGRAMMEUR CÂBLÉ
















- Lorsqu'il est connecté à un programmeur câblé, le mode Programmation doit être sélectionné sur le radiateur afin qu'il suive les ordres du programmeur externe.

REMARQUE: Le programme préréglé D1 doit être sélectionné (par défaut).

PROGRAMMEUR 2 ORDRES CÂBLÉ (Image 4A) MODE AUTOMATIQUE




-  Le mode confort est actif. Le  dans la section 7 de l'écran LCD s'affiche.
-  Le mode réduit(e) est actif. Les  dans la section 7 et dans la  section 16 de l'écran LCD s'affichent.

PROGRAMMEUR 6 ORDRES CÂBLÉ (Image 4B) MODE AUTOMATIQUE Auto

-  : Le mode confort est actif.
Le  dans la section 7 de l'écran LCD s'affiche.
-  : Le mode réduit est actif.
Les  dans la section 7 et  dans la section 16 de l'écran LCD s'affichent.
-  : Le mode hors gel est actif.
Les  dans la section 7 et  dans la section 16 de l'écran LCD s'affichent.
-  : Le mode veille est actif.
Le  dans la section 7 et  dans la section 16 de l'écran LCD s'affichent.
- **-1** Le mode confort/température -1°C est actif. Le  à la section 7, -1°C de la section 9 et  à la section 16 de l'écran LCD s'affichent.
- **-2** Mode de confort/température -2°C est actif. Le  à la section 7, -2°C à la section 9 et  à la section 16 de l'écran LCD s'affichent.

FONCTION DE VERROUILLAGE DES TOUCHES

Utilisez la fonction de verrouillage des touches pour empêcher toute modification de vos paramètres (dans la chambre d'un enfant, un espace public, etc.)

- Pour activer la fonction de verrouillage des touches, appuyez simultanément et maintenez les boutons «  », « **OK** », et «  » pressés pendant 10 secondes.
- L'icône de verrouillage  des touches dans la section 19 de l'écran LCD, s'affiche à l'écran.
- Répétez la même procédure pour déverrouiller le clavier. Cette fonction est disponible dans tous les modes de fonctionnement.

INDICATEUR DE COMPORTEMENT

Ce sont les indicateurs colorés au-dessus de l'écran LCD qui donnent une indication visuelle de la quantité d'énergie utilisée par le réglage de température actuel, c'est-à-dire

rouge = orange





orange = moyen

vert = faible consommation d'énergie


Au fur et à mesure que vous augmentez le réglage de la température, les segments de l'indicateur de comportement de la section 1 de l'écran LCD apparaîtront sous les indicateurs oranges ou rouges. L'inverse s'applique lors de la diminution du réglage de la température.

REMARQUE: Les segments de l'indicateur de comportement sont remplacés par la barre du programme d'information lorsqu'ils sont en mode Programme. Vous ne pouvez voir l'indicateur de comportement qu'en mode Confort.

RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

Icônes affichées		
 + 	Problème de capteur	Contactez le fabricant ou le technicien de maintenance.
 + 	Problème de détecteur de présence (version PIR uniquement)	Contactez le fabricant ou le technicien de maintenance.

4. MENU PARAMÈTRES

Le thermostat dispose d'un menu de paramètres. Pour entrer dans ce menu, appuyez simultanément sur les touches « ◀ » et « ▶ » et maintenez-les enfoncées pendant 8 secondes jusqu'à ce que  dans la section 12 de l'écran LCD, et « rF » s'affichent à l'écran.

Les paramètres peuvent être sélectionnés à l'aide des boutons de navigation gauche « ◀ » et droit « ▶ ». Une fois le paramètre souhaité affiché, appuyez sur le bouton « OK ». Modifiez le réglage des paramètres à l'aide des boutons « + » ou « - » et confirmez votre réglage avec le bouton « OK ».

Pour quitter le menu des paramètres, choisissez le paramètre « End » et appuyez sur le bouton « OK ».

VALEUR PAR DÉFAUT ET AUTRES POSSIBILITÉS

00 rF: INITIALISATION DE LA RADIO SANS FIL (APPAIRAGE)

Appuyez sur « OK » pour entrer dans cette séquence d'initialisation.

Le cycle de chiffres indique que le thermostat numérique attend la réception d'un signal de liaison radio depuis la passerelle (appuyez sur « ◀ » pour annuler l'initialisation radio). Lorsque le signal de liaison radio est reçu, l'appairage est enregistré, puis il retourne à l'écran principal, mais maintenant les symboles de nuage et d'antenne s'affichent.

01 ALL: PARAMÉTRAGE EXPERT

Appuyez sur « OK » pour entrer ce paramètre. Sélectionnez avec « + » ou « - » et validez en appuyant sur le bouton « OK » :

no : Mode de base (seuls les modes Programme et Confort sont disponibles).

YES : Mode avancé (tous les modes disponibles).

REMARQUE : S'il est connecté à une passerelle Unisenza+, ce paramètre ne sera pas disponible.

02 dEG: TYPE DE DEGRÉS AFFICHÉS

Appuyez sur « OK » pour entrer ce paramètre. Sélectionnez avec « + » ou « - » et validez en appuyant sur le bouton « OK » :

°C = Celsius

°F = Fahrenheit


REMARQUE : S'il est connecté à une gateway Unisenza+, ce paramètre ne sera pas disponible.

03 __. : CALIBRAGE DE LA SONDE INTERNE

L'étalonnage doit être effectué après 1 jour de travail avec la même température de réglage, conformément à la description suivante:

Placez un thermomètre dans la pièce à 1,5m du sol (comme le thermostat) et vérifiez la température réelle dans la pièce après 1 heure.

Lorsque vous accédez à l'écran des paramètres d'étalonnage, la valeur de température réelle s'affiche.

Pour saisir la valeur indiquée sur le thermomètre, utilisez les boutons « - » ou « + » pour entrer la valeur réelle. À ce stade, l'icône de la main,  dans la section 18 de l'écran LCD, s'affiche et la valeur clignote. Appuyez sur la touche « OK » pour confirmer et enregistrer. Si vous devez effacer un étalonnage déjà enregistré, utilisez les boutons « - » ou « + » pour modifier la valeur, même de 0,5°C, puis appuyez sur le bouton de navigation gauche « ◀ ». Le symbole de la main disparaît et la température étalonnée en usine s'affiche.

REMARQUE : Seuls les éléments chauffants gérés par le thermostat doivent être utilisés pendant le processus d'étalonnage. Ne pas utiliser de source de chaleur secondaire dans la même pièce au cours des 24 heures qui précèdent.

REMARQUE : S'il est connecté à une gateway Unisenza+, ce paramètre ne sera pas disponible.

04 SurF: LIMITATION TEMPÉRATURE FACE AVANT



Ce réglage de puissance peut être utilisé pour limiter la sortie de l'élément chauffant dans le panneau avant et, par conséquent, limitera la température de surface du panneau avant.

Appuyez sur « OK » pour entrer ce paramètre. Sélectionnez avec « + » ou « - » et validez en appuyant sur le bouton « OK » :

no = 100% (par défaut).

Mid = 70%

Lo = 55%

REMARQUE : S'il est connecté à une gateway Unisenza+, ce paramètre ne sera pas disponible.

REMARQUE : Lorsque l'on considère l'utilisation permanente du radiateur à 60°C ou 75°C maximum, le facteur de correction suivant doit être appliqué pour la sortie.

PARAMÈTRES	TEMPÉRATURE DE SURFACE	PANNEAU DOUBLE
no	~ 90°C max	1
Mid	~ 75°C max	~ 0.90
Lo	~ 60°C max	~ 0.80

Par ex: Un double panneau de 1000 watts programmé pour une température de surface maximale de 60°C fournira un maximum de 800 watts. Ces valeurs doivent être prises en compte lors de la sélection du nombre et du type de panneaux pour couvrir les pertes de chaleur calculées.


05 VERSION FIRMWARE


Affiche le MCU et le micrologiciel ZigBee en alternance toutes les 2 secondes.

06 Wind : DÉTECTION FENÊTRE OUVERTE (le texte « U-ind » s'affiche)

Appuyez sur la touche « OK » pour entrer ce paramètre. Sélectionnez avec « + » ou « - » et validez avec la touche « OK » :

no : fonction de détection de fenêtre ouverte désactivée.

YES : fonction de détection de fenêtre ouverte activée (par défaut). Le  dans la section 8 de l'écran LCD, est affiché en permanence.

Cette fonction fait passer le radiateur de n'importe quel mode actif en mode « Protection antigel » lorsqu'une fenêtre ouverte est détectée (la température ambiante chute pendant un certain temps). L'icône de fenêtre ouverte  commence à clignoter et continue à clignoter tant que la fonction est active.

Pour revenir au mode précédent ou automatique, appuyer deux fois sur la touche « OK ».

REMARQUE : S'il est connecté à une passerelle Unisenza+, ce paramètre ne sera pas disponible.



07 ItCS : DÉMARRAGE ADAPTATIF

Appuyez sur la touche « OK » pour entrer ce paramètre. Sélectionnez avec « + » ou « - » et validez avec la touche « OK » :

no : fonction de démarrage adaptatif désactivée. Le chauffage pour atteindre la température de confort définie démarre à l'heure programmée.

YES : fonction de démarrage adaptatif activée (par défaut).

Le chauffage démarre à l'heure optimale prévue pour atteindre la température de confort définie à l'heure programmée.

Le , dans la section 5 de l'écran LCD, est constamment affiché (mode programme uniquement). L'icône de démarrage adaptatif  clignote lorsque le préchauffage commence.

REMARQUE : Les heures de démarrage du chauffage varient pour chaque période de chauffage lorsque cette fonction est activée.

REMARQUE : S'il est connecté à une gateway Unisenza+, ce paramètre ne sera pas disponible.

08 SLA : CONFIGURATION MAÎTRE/SUIVEUR

Appuyez sur la touche « OK » pour entrer ce paramètre. Sélectionnez avec « + » ou « - » et validez avec la touche « OK » :

no : régulation du radiateur active (par défaut).

YES : le radiateur fonctionnera comme un radiateur suiveur et suivra les instructions de contrôle du radiateur Maître.

REMARQUE : S'il est connecté à une gateway Unisenza+, ce paramètre ne sera pas disponible.

09 CLr : RÉGLAGE USINE

Appuyez sur la touche « OK » et maintenez-la enfoncée pendant 6 secondes pour réinitialiser les températures de consigne et tous les paramètres utilisateur de ce menu aux réglages d'usine par défaut.

REMARQUE : L'appairage avec la gateway Unisenza+ sera perdu.

L'écran s'éteint, l'écran LCD s'allume et tous les segments s'affichent pendant quelques secondes, avant d'afficher la version du logiciel. L'écran du mode Confort apparaît ensuite.

10 hour : RÉGLAGE HEURE

REMARQUE : S'il n'y a plus de courant, du fait d'une coupure de courant ou d'un arrêt du produit, même pendant quelques secondes seulement, le réglage de l'heure et du jour seront perdus.

REMARQUE : S'il est connecté à une gateway Unisenza+, ce paramètre ne sera pas disponible.

no : le réglage de l'heure est désactivé (par défaut).

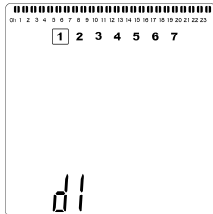
YES : paramètre d'heure activé.

- La valeur de l'heure clignotera. Régler la valeur de l'heure en appuyant sur les touches « + » ou « - », puis valider en appuyant sur la touche « OK ». Une pression longue sur les touches « + » ou « - » permet de modifier plus rapidement le réglage des heures et des minutes.
- La valeur des minutes clignotera. Ajuster la valeur des minutes en appuyant sur les touches « + » ou « - », puis valider en appuyant sur la touche « OK ».
- Les valeurs du jour, dans la section 2 de l'écran LCD, clignotera. Ajuster la valeur du jour en appuyant sur les touches « + » ou « - » puis valider en appuyant sur la touche « OK ».
- Le mode « Confort » ou le mode de fonctionnement précédemment sélectionné apparaîtra.

11 prog : SÉLECTIONNER/DÉFINIR LE PROGRAMME DE CHAUFFAGE

REMARQUE : S'il est connecté à une gateway Unisenza+, ce paramètre ne sera pas disponible.

SÉLECTION D'UN PROGRAMME

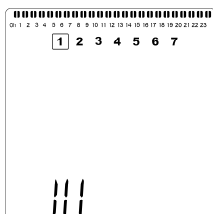


- Utilisez les touches « + » ou « - » pour sélectionner l'un des programmes prédéfinis, d1 à d9 (menu 6), ou l'un des programmes définissables par l'utilisateur, U1 à U4. Le numéro de programme clignote. Le programme de chauffage pour la journée en cours est affiché en haut de l'écran LCD.
- Pour afficher le programme de chauffage des autres jours, appuyez sur les touches « ◀ » ou « ▶ ». Appuyez sur la touche « OK » pour confirmer le programme à suivre.

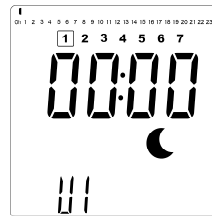
DÉFINITION D'UN PROGRAMME UTILISATEUR

REMARQUE : Une fois enregistrés, les programmes définis par l'utilisateur ne sont pas perdus en cas de panne de courant. Cependant, l'heure est réinitialisée à 00:00 et au jour 1 lorsque le courant est rétabli, si ce n'est pas le cas, de sorte que le produit peut ne pas chauffer aux heures prévues.

REMARQUE : Si un programme défini par l'utilisateur a déjà été créé et enregistré, il sera écrasé lorsque le programme nouvellement défini sera enregistré.



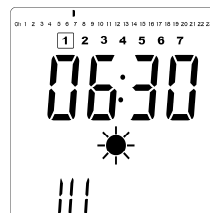
- Utilisez les touches « + » ou « - » pour sélectionner un programme à définir par l'utilisateur, U1 à U4, à modifier, puis appuyez sur la touche « OK » et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes.



- L'écran ci-dessus s'affiche, où le symbole ☾, la valeur de temps 00:00 et le segment de temps dans la barre d'informations du programme en bas de l'écran clignotent en continu.



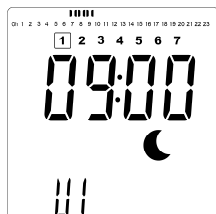
- Utilisez les touches « + » ou « - » pour régler l'heure de fin de la première période réduite.
- Au fur et à mesure que le temps s'indexe, le segment clignotant de la barre d'informations du programme se déplace horizontalement le long de l'échelle de temps en fonction de la valeur de temps.



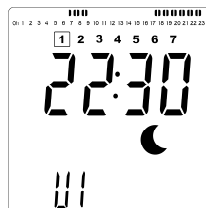
- Appuyez sur la touche « OK » pour confirmer l'heure à laquelle le mode passe de Réduit à Confort. Le ☀ symbole commencera à clignoter à la place du ☾ symbole, signifiant le début de cette période de confort.



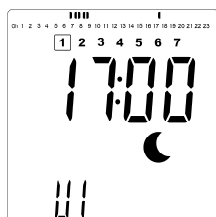
- Utilisez les touches « + » et « - » pour régler l'heure de fin de la première période de confort. Les segments de la barre d'informations du programme s'affichent pour indiquer la période de confort.



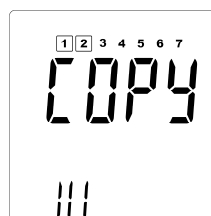
- Appuyez sur la touche « OK » pour confirmer l'heure à laquelle le mode passe de Confort à Réduit. Le symbole ☾ commencera à clignoter à la place du symbole ☀, signifiant le début de cette période réduite.



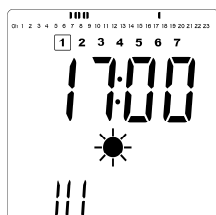
- Appuyez sur la touche « OK » pour confirmer l'heure à laquelle le mode passe de Confort à Réduit. Le ☾ symbole commencera à clignoter à la place du ☀ symbole, signifiant le début de cette période réduite.
- Si plus de deux périodes de confort sont nécessaires, répétez les étapes précédentes.



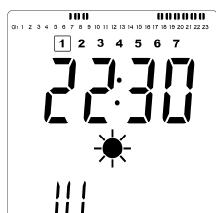
- Utilisez les touches « + » et « - » pour régler l'heure de fin de cette période réduite.



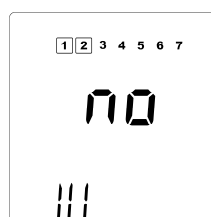
- Lorsque toutes les périodes de confort ont été définies, utilisez la touche « + » pour avancer au-delà de l'heure « 23:30 ». L'écran ci-dessus va alors s'afficher et demander si le programme qui vient d'être défini pour ce jour doit être copié vers le jour suivant.
- Pour copier le programme vers le jour suivant, appuyez sur la touche « OK ». Appuyez sur « OK » pour tous les jours où le programme doit être copié.



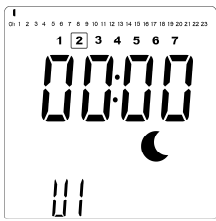
- Appuyez sur « OK » pour confirmer l'heure à laquelle le mode passe de Réduit à Confort. Le ☀ symbole commencera à clignoter à la place du ☾ symbole, signifiant le début de cette période de confort.



- Utilisez les touches « + » et « - » pour régler l'heure de fin de cette période réduite. Les segments de la barre d'informations du programme s'affichent pour indiquer la période de confort.



- Si un programme différent doit être défini pour le jour suivant, appuyez sur la touche « + » ou « - » jusqu'à ce que le mot « no » s'affiche. Appuyez sur la touche « OK » pour confirmer.



- Le nombre de jours augmente jusqu'au jour suivant et l'heure revient à « 00:00 ».




- Lorsque tous les jours ont été définis, le mot « **SAVE** » s'affiche. Pour enregistrer le programme, appuyez sur la touche « **OK** » pour confirmer.
- Si le programme ne doit pas être enregistré afin de ne pas écraser un programme précédemment défini par l'utilisateur, appuyez sur la touche fléchée « **◀** » gauche. L'écran de sélection du programme réapparaît.

12 PrE: DÉTECTION DE PRÉSENCE


Appuyez sur la touche « **OK** » pour entrer ce paramètre. Sélectionnez avec « **+** » ou « **-** » et validez avec la touche « **OK** » :


no : fonction de détection de présence désactivée.

YES : fonction de détection de présence activée (par défaut).

Le , dans la section 9 de l'écran LCD, s'affiche. (mode confort uniquement).

Cette fonction réduit la température de consigne de confort si aucune présence n'a été détectée pendant les périodes ci-dessous.

PÉRIODE D'INOCCUPATION	RÉDUCTION DE TEMPÉRATURE	ICÔNE
1 heure	1°C	-1
2 heures	2°C	-2
4 heures	3.5°C	

L'icône de détection de présence  commence à clignoter en alternance avec les icônes ci-dessus et continue à clignoter tant qu'aucune présence n'est détectée ou que la fonction est réinitialisée.

Pour réinitialiser la fonction, appuyez sur la touche « **OK** ».

Lorsque la présence a été détectée, le rétroéclairage s'allume pendant 3 secondes.

REMARQUE : Une fois la présence détectée, il faut parfois jusqu'à 1 minute pour que la détection de présence se réinitialise et revienne à la valeur de consigne de confort.

REMARQUE : S'il est connecté à une gateway Unisenza+, ce paramètre ne sera pas disponible.

13 MAC : ADRESSE MAC DU MODULE ZIGBEE

Appuyez sur **OK** pour entrer ce paramètre. Les 16 chiffres de l'adresse MAC s'affichent, 4 chiffres à la fois. Chacun des 4 chiffres s'affiche pendant 3 secondes.

14 Code : CODE D'INSTALLATION DU MODULE ZIGBEE

Appuyez sur « **OK** » pour entrer ce paramètre. Les 32 chiffres de l'adresse MAC s'affichent, 4 chiffres à la fois. Chacun des 4 chiffres s'affiche pendant 3 secondes.

15 RES: NON UTILISÉ

16 End: QUITTER LE MENU PARAMÈTRES

Appuyez sur le bouton « **OK** » pour quitter le menu des paramètres d'installation et retourner au fonctionnement normal.



5. ENTRETIEN, RÉPARATION ET MISE AU REBUT

- **AVERTISSEMENT:** Débranchez l'alimentation électrique avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou de maintenance.
- Nettoyez le produit à l'aide d'un chiffon doux et humide. N'utilisez PAS de nettoyeurs chimiques ou abrasifs, car ils endommageraient la finition de la surface.
- Le radiateur est équipé d'une protection contre la surchauffe qui ne peut pas être réinitialisée (fusible fondu). Cette protection contre la surchauffe coupe le courant si le radiateur devient trop chaud (par ex. lorsqu'il est couvert).
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un agent de service ou des personnes qualifiées équivalentes afin d'éviter tout danger.
- Le radiateur est rempli avec une quantité exacte d'huile végétale respectueuse de l'environnement. Toute réparation nécessitant l'ouverture du radiateur ne doit donc être effectuée que par le fabricant ou un agent agréé.
- En cas de fuite, contactez le fabricant ou un agent d'entretien.
- Lorsque le radiateur arrive en fin de vie, suivez les réglementations relatives à l'élimination de l'huile.

6. GARANTIE

Le produit est couvert par une garantie de 10 ans, sauf pour les composants électriques et électroniques qui sont couverts par une garantie de 2 ans.

7. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

ENVIRONNEMENTAL: - Température de fonctionnement - Température de stockage	-30°C à +50°C -30°C à +70°C
RÉGLAGE DE LA PLAGE DE TEMPÉRATURE - Mode Confort - Mode réduit - Mode protection contre le gel	+5,5°C à +30,0°C, doit être supérieure au réglage du mode réduit. +5,0°C à +19,0°C, doit être inférieure au réglage du mode confort. +5,0°C à +10,0°C
ISOLATION ÉLECTRIQUE	Classe II
PROTECTION ÉLECTRIQUE	IP44
PROTECTION CONTRE LES CHOCS	IK08 - sans capteur PIR IK07- avec capteur PIR
ALIMENTATION	230 V CA, 50 Hz
DIRECTIVES & NORMES: Le produit a été conçu pour être conforme aux directives et normes suivantes.	<ul style="list-style-type: none"> • EN 60730-1 • EN 60335-1 • EN 60335-2-30 • EN 62233 • EN 55014-1 • EN 55014-2 • EN 61000-3-2 • EN 61000-3-3 • EN 60529 • Directive basse tension 2014/35/UE • Directive CEM 2014/30/UE • Directive RED 2014/53/UE • Directive RoHS 2011/65/UE • Directive ECO 2015/1188
CERTIFICATS	<ul style="list-style-type: none"> • NF Électricité Sécurité • NF Performance Électricité  • NF Performance Électricité  (version PIR uniquement)

VEILIGHEIDSINFORMATIE

Vanwege de veiligheidsnorm EN 60335 is de onderstaande tekst verplicht voor alle elektrische producten, niet alleen voor radiatoren.

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met fysieke, zintuiglijke of geestelijke beperkingen of een gebrek aan kennis en ervaring, op voorwaarde dat ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en begrijpen wat de gevaren zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van

kinderen jonger dan 8 jaar. Houd kinderen jonger dan 3 jaar uit de buurt van het apparaat, tenzij ze onder voortdurend toezicht staan. Kinderen tussen 3 en 8 jaar mogen het apparaat alleen in- en uitschakelen op voorwaarde dat het geplaatst of geïnstalleerd is in de normale bedrijfspositie en ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen.

Kinderen tussen 3 en 8 jaar mogen het apparaat niet aansluiten, bedienen en reinigen en geen gebruikersonderhoud uitvoeren.



NL LET OP

SOMMIGE ONDERDELEN VAN DIT PRODUCT KUNNEN HEET WORDEN EN BRANDWONDEN VEROORZAKEN. BIJZONDERE AANDACHT MOETEN WORDEN GEGEVEN WANNEER KINDEREN EN KWETSBARE MENSEN AANWEZIG ZIJN. DEK DE RADIATOR NIET AF OM OVERVERHITTING TE VOORKOMEN. "NIET AFDEKKEN" BETEKENT DAT DE RADIATOR NIET MAG WORDEN GEBRUIKT VOOR HET DROGEN VAN KLEDING, BIJVOORBEELD, DOOR ZE RECHTSTREEKS OP DE RADIATOR TE PLAATSEN.



NL

AFVALVERWIJDERING VOLGENS WEEE-RICHTLIJN (2012/19/EU)

AFVALVERWIJDERING VOLGENS DE WEEE-RICHTLIJN (2012/19/EU). HET SYMBOOL OP HET PRODUCTLABEL GEEFT AAN DAT HET PRODUCT NIET ALS HUISHOUELIJK AFVAL MAG WORDEN BEHANDELD, MAAR APART MOET WORDEN GESORTEERD. WANNEER HET EINDE LEVENSDUUR VAN DE IS BEREIKT, DIENST HET APPARAAT TERUGGEBRACHT TE WORDEN NAAR EEN INZAMELINGSFACILITEIT VOOR ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE PRODUCTEN. DOOR HET PRODUCT TE RETOURNEREN, HELPT U MOGELIJKE NEGATIEVE EFFECTEN OP HET MILIEU EN DE GEZONDHEID TE VOORKOMEN WAARAAN HET PRODUCT KAN BIJDRAGEN ALS HET WORDT AFGEVOERD ALS GEWOON AFVAL. VOOR INFORMATIE OVER RECYCLING- EN INZAMELINGSFACILITEITEN MOET U CONTACT OPNEMEN MET UW LOKALE AUTORITEIT/GEMEENTE OF DE AFVALINZAMELINGSDIENST VAN DE WEIGERING OF HET BEDRIJF WAAR U HET PRODUCT HEBT GEKOCHT. VAN TOEPASSING OP LANDEN WAAR DEZE RICHTLIJN IS INGESTELD.

4. ALGEMENE INFORMATIE

- Dit apparaat is een afgedichte elektrische radiator die ontworpen is voor vaste wandmontage.
- Dit apparaat voldoet aan de normen EN 60335-1 EN 60335-2-30.
- Dit apparaat is isolatieklasse II en spatwaterdicht (IP44).
- Dit apparaat voldoet aan de Europese richtlijn 2014/30/EU (CE-markering op alle apparaten).
- Het product wordt geleverd met een aansluitkabel, wandbeugels en schroeven.

5. INSTALLATIE

PLAATSING

- De radiator moet horizontaal worden geplaatst om correct te kunnen werken.
- De radiator moet volgens de geldende normen worden geplaatst. Houd u aan de minimale spelingen zoals aangegeven in afbeelding 1.
- De radiator mag in zone 2 (afbeelding 2) van de badkamer worden geplaatst, op voorwaarde dat er zich geen bedieningselementen (knop, schakelaars enz.) binnen het bereik van personen in het bad of onder de douche bevinden.
- De radiator moet met de meegeleverde wandbeugels aan de wand worden bevestigd.
- De radiator mag zich niet onder een stopcontact bevinden.

BEVESTIGEN

- Markeer de afstand tussen de beugels en de posities van de schroefgaten zoals weergegeven in de tabel in afbeelding 3A. Houd er rekening mee dat producten met een lengte van 2000 mm worden geleverd met extra beugels, omdat een 3e beugel in het midden van het product moet worden gemonteerd.
- Merk op dat de beugels kunnen worden gebruikt om de hoogte van de onderste bevestigingsopening te meten, zie afbeelding 3B.
- Voor een correcte installatie van de radiator is het van essentieel belang dat de bevestiging zodanig wordt uitgevoerd dat het geschikt is voor het beoogde gebruik en voorspelbaar verkeerd gebruik. Er moet, voordat de installatie wordt voltooid, rekening worden gehouden met een aantal zaken, waaronder de bevestigingsmethode die wordt gebruikt om de radiator aan de wand te bevestigen, het type en de conditie van de wand zelf

en eventuele bijkomende potentiële krachten of gewichten die op de radiator kunnen worden uitgeoefend.

- De meegeleverde bevestigingsmaterialen zijn uitsluitend bedoeld voor montage op wanden van massief hout, bakstenen, beton of op houten balkenwanden waarbij de bevestiging rechtstreeks in het hout gebeurt. Alle muren die in aanmerking komen, mogen niet meer dan 3 mm wandafwerking hebben. Voor wanden van andere materialen, bijvoorbeeld holle bakstenen, dient u contact op te nemen met uw installateur en/of gespecialiseerde leverancier.
Het wordt in alle gevallen ten zeerste aanbevolen om de installatie uit te laten voeren door een gekwalificeerde professionele installateur of een vergelijkbaar vakman.

AANSLUITING

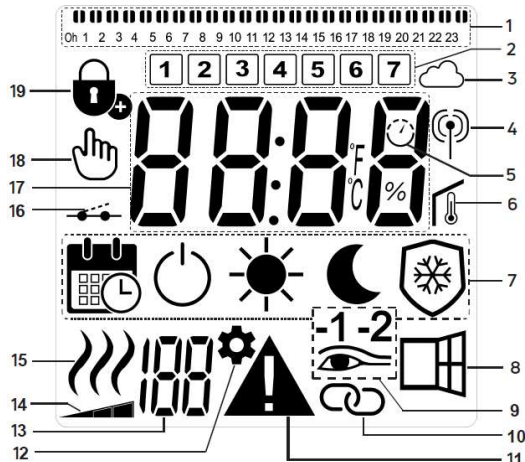
- De elektrische installatie moet voldoen aan de lokale of nationale voorschriften.
- De radiator moet worden aangesloten door een geschikte en gekwalificeerde elektricien. Raadpleeg het bedradingsschema in afbeelding 4 voor de aansluiting van de radiator.
- De radiator moet op het stopcontact worden aangesloten met behulp van de voedingskabel die op het apparaat is gemonteerd met behulp van een geschakelde gezeerde verbinding met een afstand van 3 mm aan alle polen.
- Als de radiator in een badkamer of doucheruimte wordt geïnstalleerd, moet hij worden beveiligd met een aardlekschakelaar met een nominale reststroom van maximaal 30 mA.
- De radiator is uitgerust met een niet-herstelbare oververhittingsbeveiliging die uitschakelt als de radiator oververhit raakt. Als de radiator, ook na korte tijd, van de wandbeugels wordt verwijderd, moet hij zonder uitzondering worden uitgeschakeld, zie afbeelding 5B. Hierdoor kan zelfs de niet-herstelbare oververhittingsbeveiliging worden uitgeschakeld. Als de beveiliging tegen oververhitting wordt geactiveerd, moet de thermische zekering worden vervangen. Neem contact op met uw leverancier.

6. WERKING

- De aan/uit-knop bevindt zich onder aan de bedieningszijde van de radiator (C, afbeelding 5). De radiator mag alleen worden ingeschakeld als deze correct is geïnstalleerd en aan de wandbeugels is bevestigd (afbeelding 3C). Wanneer de radiator wordt ingeschakeld, gaat het LCD-display branden en worden alle segmenten enkele seconden weergegeven en verdwijnen dan, voordat de softwareversie wordt weergegeven.

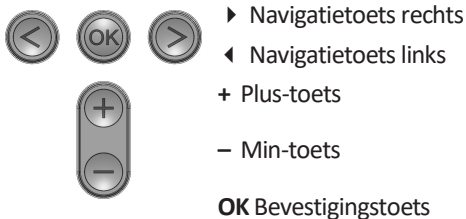
Het scherm 'Comfort' of eerder geselecteerde gebruiksmodus verschijnt. De achtergrondverlichting wordt na nog eens 5 seconden uitgeschakeld.

• Display (A, afbeelding 5A)



1. Programma-informatiebalk of gedragsindicator.
2. Indicator Dag van de week.
3. Cloud-pictogram (met Unisenza+ Gateway).
4. "RF-verbinding"-indicator (met Unisenza+ Gateway).
5. Adaptieve startindicator.
6. Indicator 'kamertemperatuur'.
7. Gebruiksmodusmenu.
8. Functie-indicator 'Raam open'.
9. Aanwezigheidsdetectie-indicator.
10. Master/Follower-indicator (met Unisenza+ Gateway).
11. Waarschuwingindicator.
12. Indicator installatieparameter.
13. Parameternummer wanneer pictogram '11' wordt weergegeven.
14. Temperatuurlimietindicator voorpaneel.
15. Indicator verwarmingsvraag.
16. Indicator voor stuurraad.
17. Weergavezone voor temperaturen of tijd.
18. Handpictogram.
19. Functie-indicatie 'Toetsenblokkering'.

• Toetsenbord (B, afbeelding 5A)

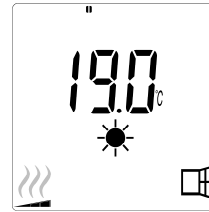


- ▶ Navigatietoets rechts
- ◀ Navigatietoets links
- + Plus-toets
- Min-toets
- OK Bevestigingstoets

ALGEMEEN

SCHAKELN TUSSEN DE BEDIENINGSMODI

In de basismodus zijn alleen de Comfortmodus en de Programmamodus beschikbaar.



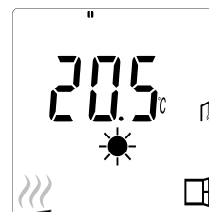
- Druk op een willekeurige knop om de achtergrondverlichting in te schakelen.
- Druk op de toets "◀" of "▶" om tussen de modi te bladeren.
- Ga met de linker "◀" of rechter "▶"-toets naar de gewenste gebruiksmodus en bevestig uw keuze met "OK".

WIJZIGEN VAN DE TEMPERATUREN VAN DE COMFORT- EN PROGRAMMEERMODI

- Druk op een willekeurige knop om de achtergrondverlichting in te schakelen.
- Door op de toets "+" of "-" te drukken, begint de ingestelde temperatuur te knipperen en kan deze op het gewenste temperatuurniveau worden ingesteld.
- Wacht 6 seconden tot de nieuw ingestelde temperatuur stopt met knipperen of druk op de knop "OK" om onmiddellijk te bevestigen.



OPMERKING : De ingestelde comforttemperatuur moet altijd hoger zijn dan de ingestelde verlaagde temperatuur. Als het niet mogelijk is om de comforttemperatuur te verlagen tot de gewenste waarde, stelt u eerst de verlaagde temperatuur in op een nog lagere waarde, of, als het niet mogelijk is om de verlaagde temperatuur te verhogen tot de gewenste waarde (maximaal 19°C), verhoogt u eerst de comforttemperatuur.

DE GEMETEN KAMERTEMPERATUUR WEERGEVEN



- Druk twee keer op de knop "OK". Bij de eerste druk op de knop licht het display op en bij de tweede druk op de knop wordt de gemeten kamertemperatuur weergegeven, samen met het pictogram voor de kamertemperatuur , in sectie 6 van het LCD-display.
- Het display keert na 8 seconden automatisch terug naar de actieve gebruiksmodus.

VERWARMEN

- Wanneer de radiator opwarmt, wordt de  in sectie 15 van het LCD-display constant weergegeven. Tijdens het reguleren van de radiator wordt de  mogelijk niet altijd weergegeven vanwege de vereiste warmtevraag.

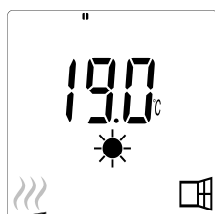
GEAVANCEERDE MODUS

Zie paragraaf 4.0 voor toegang tot alle gebruiksmodi en stel parameternummer 01 in op 'JA'.

AFZONDERLIJKE RADIATOR

COMFORTMODUS

Deze modus moet worden gebruikt tijdens periodes van normale bezetting.



- **Standaardwaarde: 19,0°C**

VERLAAGDE MODUS

(alleen geavanceerde modus)

Deze modus moet 's nachts worden gebruikt of wanneer er een paar uur of langer niemand in huis is.



- **Standaardwaarde: 15,5°C**

PROGRAMMAMODUS

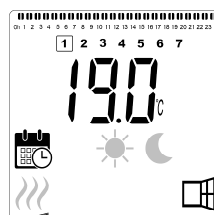
OPMERKING : Standaard volgt het product de commando's van een externe programmeur wanneer deze modus is ingesteld.

Programma D1 moet geselecteerd zijn (standaard).

Om ervoor te zorgen dat het product de interne klok kan volgen, raadpleegt u paragraaf 4.0, parameternummer 10 instellen op 'JA' om de tijd in te stellen en een verwarmingsprogramma selecteren in parameternummer 11.

Wanneer u terugkeert naar het hoofdscherm, worden het geselecteerde programma en de tijdstellingen weergegeven.

Zie voor het selecteren van een verwarmingsprogramma paragraaf 4.0 en selecteer parameternummer 11 om de beschikbare verwarmingsprogramma's weer te geven.



- **Standaardwaarde: 19,0°C**

OPMERKING : Als er een gateway is aangesloten, kan de tijd niet worden ingesteld.

ANTIVRIESMODUS (alleen geavanceerde modus)

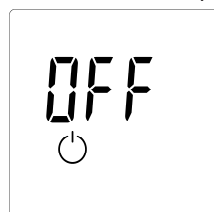
Deze modus moet worden gebruikt wanneer er gedurende langere tijd niemand in huis is.



- **Standaardwaarde: 7,0°C**

STAND-BYMODUS (alleen geavanceerde modus)

In deze modus wordt de radiator uitgeschakeld en wordt het woord "OFF" op het LCD-display weergegeven.



- De radiator ontvangt geen signalen meer van een bedrade externe programmeur.
- U kunt op elk moment de gemeten kamertemperatuur controleren door op de knop "OK" te drukken.
- **OPGELET :** Houd er rekening mee dat als er geen verwarming in uw woning is, uw leidingen kunnen bevriezen. Ter bescherming van product en eigendommen bij zeer lage temperaturen adviseren wij de modus "Antivries" te gebruiken.
- **OPGELET :** In deze modus zijn de radiatoren nog steeds aangesloten op het stroomnet.






RADIATOR AANGESLOTEN OP EEN BEDRADE PROGRAMMEUR

• Bij aansluiting op een bedrade programmeur, dient de modus Programma geselecteerd te zijn op de radiator dat hij de commando's volgt van de externe programmeur.

OPMERKING : Voorkeuzeprogramma D1 moet geselecteerd zijn (standaard).
















AUTOMATISCHE MODUS BEDRADINGSPROGRAMMEUR

MET 2 ORDERS (Afbeelding 4A)

-  Comfortmodus is actief. De  in sectie 7 van het LCD-scherm wordt weergegeven.
-  Verlaagde modus is actief. De  in sectie 7 en  in sectie 16 van het LCD-display worden weergegeven.


AUTOMATISCHE MODUS PROGRAMMEUR MET 6 ORDERS

(Afbeelding 4B) Auto

-  Comfortmodus is actief.
De  in sectie 7 van het LCD-display wordt weergegeven.
-  Verlaagde modus is actief.
De  in sectie 7 en  in sectie 16 van het LCD-display worden weergegeven.
-  Vorstbeschermingsmodus is actief.
De  in sectie 7 en  in sectie 16 van het LCD-display worden weergegeven.
-  De stand-bymodus is actief.
De  in sectie 7 en  in sectie 16 van het LCD-display worden weergegeven.
- **-1** Comfortmodus -1°C is actief.
De  in sectie 7, -1°C in sectie 9 en  in sectie 16 van het LCD-display worden weergegeven.
- **-2** Comfortmodus -2°C is actief.
De  in sectie 7, -2°C in sectie 9 en  in sectie 16 van het LCD-display worden weergegeven.

FUNCTIE TOETSENBLOKKERING

Gebruik de functie toetsenblokkering om te voorkomen dat uw instellingen worden gewijzigd (in de kinderkamer, openbare ruimte, enz.)

- Om de toetsenblokkering te activeren, houdt u tegelijkertijd de knoppen "◀", "OK" en "▶" 10 seconden ingedrukt.
- Het toetsenblokkeringssymbool  in sectie 19 van het LCD-display, wordt op het scherm weergegeven.
- Herhaal dezelfde procedure om het toetsenbord te ontgrendelen. Deze functie is beschikbaar in alle gebruiksmodi.

GEDRAGSINDICATOR

Dit zijn de gekleurde indicatoren boven het LCD-display die een visuele indicatie geven van de hoeveelheid energie die de huidige temperatuurinstelling gebruikt, d.w.z.

rood = hoog

oranje = gemiddeld





groen = laag energieverbruik

Naarmate u de temperatuurinstelling verhoogt, verschijnen de gedragsindicatorsegmenten in sectie 1 van het LCD-display onder de oranje of rode indicator. Het tegenovergestelde geldt bij het verlagen van de temperatuurinstelling.


OPMERKING : De segmenten van de gedragsindicator worden vervangen door de programmainformatiebalk in de modus Programma .

U kunt de gedragsindicator alleen bekijken in de Comfortmodus.

PROBLEMEN OPLOSSEN

Weergegeven pictogrammen		
 + 	Sensorprobleem	Neem contact op met de fabrikant of servicevertegenwoordiger.
 + 	Probleem met aanwezigheidsdetectiesensor (alleen PIR-versie)	Neem contact op met de fabrikant of servicevertegenwoordiger.

8. PARAMETERSMENU

De thermostaat heeft een parametersmenu. Om naar dit menu te gaan, houdt u tegelijkertijd de toetsen "◀" en "▶" 8 seconden ingedrukt totdat  in sectie 12 van het LCD-display, en "rF" op het scherm worden weergegeven.

Parameters kunnen worden geselecteerd met de navigatieknoppen links "◀" en rechts "▶". Zodra de gewenste parameter wordt weergegeven, drukt u op de knop "OK". Wijzig de parameterinstellingen met de knop "+" of "-" en bevestig uw instelling met de knop "OK".

Om het parametersmenu te verlaten, kiest u de parameter "End" en drukt u op de knop "OK".

STANDAARDWAARDE EN ANDERE MOGELIJKHEDEN

00 rF: DRAADLOZE RADIO-INITIALISATIE (KOPPELEN)

Druk op "OK" om deze initialisatieprocedure te openen.

De cijfers geven aan dat de digitale thermostaat wacht op de ontvangst van een radioverbindingssignaal van de gateway (druk op "<" om de radio-initialisatie te annuleren). Wanneer het radioverbindingssignaal wordt ontvangen, wordt de koppeling opgeslagen en keert het systeem terug naar het hoofdscherm, maar nu worden de cloud- en antennesymbolen weergegeven.

01 ALL: EXPERT-INSTELLING

Druk op "OK" om deze parameter in te voeren. Selecteer met "+" of "-" en bevestig door op de knop "OK" te drukken:

no: Basismodus (alleen Programma- en Comfortmodus beschikbaar).

YES: Geavanceerde modus (alle modi beschikbaar).

OPMERKING: Bij aansluiting op een Unisenza+ Gateway is deze instelling niet beschikbaar.

02 dEG: SOORT GRADEN WEERGEGEVEN

Druk op "OK" om deze parameter in te voeren. Selecteer met "+" of "-" en bevestig door op de knop "OK" te drukken:

°C = Celsius

°F = Fahrenheit

OPMERKING: Bij aansluiting op een Unisenza+ Gateway is deze instelling niet beschikbaar.

03 ___ : KALIBRATIE VAN DE INTERNE SONDE

De kalibratie moet worden uitgevoerd na 1 dag gebruik met dezelfde ingestelde temperatuur volgens de volgende beschrijving:

Plaats een thermometer in de kamer op 1,5 m afstand van de vloer (zoals de thermostaat) en controleer na 1 uur de werkelijke temperatuur in de kamer.

Wanneer u naar het kalibratieparameterscherm gaat, wordt de werkelijke temperatuurwaarde weergegeven.

Gebruik om de waarde op de thermometer in te voeren de toetsen "-" of "+" om de werkelijke waarde in te voeren. Op dit punt wordt het handpictogram  in sectie 18 van het LCD-display weergegeven en knippert de waarde. Druk op de toets "OK" om te bevestigen en op te slaan. Als u een reeds opgeslagen kalibratie wilt wissen, drukt u op de toets "-" of "+" om de waarde te wijzigen, zelfs met slechts 0,5°C. Druk vervolgens op de linker navigatietoets "◀". Het handsymbool verdwijnt en de in de fabriek gekalibreerde temperatuur wordt weergegeven.

OPMERKING: Tijdens het kalibratieproces mogen alleen de verwarmingselementen worden gebruikt die door de thermostaat worden gereguleerd. Zorg ervoor dat er gedurende 24 uur geen secundaire warmtebron in dezelfde ruimte aanwezig is.

OPMERKING: Bij aansluiting op een Unisenza+ Gateway is deze instelling niet beschikbaar.

04 SurF: TEMPERATUURBEPERKING

VOORPANEEL

Deze vermogensinstelling kan worden gebruikt om het vermogen van het verwarmingselement in het voorpaneel te begrenzen, waardoor de oppervlaktetemperatuur van het voorpaneel wordt beperkt.

Druk op "OK" om deze parameter in te voeren. Selecteer met "+" of "-" en bevestig door op de knop "OK" te drukken:

no = 100% (standaard).

Mid = 70%

Lo = 55%

OPMERKING: Bij aansluiting op een Unisenza+ Gateway is deze instelling niet beschikbaar.

OPMERKING: Wanneer rekening wordt gehouden met een permanent gebruik van de radiator bij maximaal 60°C of 75°C, moet de volgende correctiefactor voor het vermogen worden toegepast.

INSTELLING	OPPERVLAKTE-TEMPERATUUR	DUBBEL PANEEL
no	~ 90°C max	1
Mid	~ 75°C max	~ 0,90
Low	~ 60°C max	~ 0,80

Bv.: Een dubbel paneel van 1000 watt dat is geprogrammeerd voor een maximale oppervlaktetemperatuur van 60°C levert maximaal 800 watt. Deze waarden moeten in overweging worden genomen bij het selecteren van het aantal en type panelen voor de berekende warmteverliezen.

05 FIRMWAREVERSIE

Toont afwisselend om de 2 seconden de MCU en de ZigBee firmware.

06 Wind: DETECTIE RAAM OPEN

(de tekst "U-ind" wordt weergegeven)

Druk op de toets "OK" om deze parameter in te voeren. Selecteer met "+" of "-" en bevestig door op de toets "OK" te drukken:

no: openraamdetectiefunctie uitgeschakeld.
YES: openraamdetectiefunctie ingeschakeld (standaard).

De  in sectie 8 van het LCD-display wordt constant weergegeven. Deze functie schakelt de radiator van elke actieve modus naar de 'Vorstbescherming'-modus wanneer een open raam wordt gedetecteerd (kamertemperatuur daalt binnen een bepaalde tijd). Het pictogram van het geopende venster  begint te knippen en blijft knippen zolang de functie actief is. Druk twee keer op de toets "OK" om terug te keren naar de vorige of automatische modus.



OPMERKING : Bij aansluiting op een Unisenza+ Gateway is deze instelling niet beschikbaar.

07 ItCS: ADAPTIEVE START

Druk op de toets "OK" om deze parameter in te voeren. Selecteer met "+" of "-" en bevestig door op de toets "OK" te drukken:

no: adaptieve startfunctie uitgeschakeld. Het opwarmen om de ingestelde comforttemperatuur te bereiken, start op de geprogrammeerde tijd.
YES: adaptieve startfunctie ingeschakeld (standaard).

Het opwarmen start op het voorspelde optimale tijdstip om de ingestelde comforttemperatuur op het geprogrammeerde tijdstip te bereiken.

De  in sectie 5 van het LCD-display, wordt continu weergegeven (alleen in de programmeermodus). Het pictogram voor adaptieve start  knippert wanneer het voorverwarmen begint.

OPMERKING : De starttijden van de verwarming variëren voor elke verwarmingsperiode wanneer deze functie is ingeschakeld.

OPMERKING : Bij aansluiting op een Unisenza+ Gateway is deze instelling niet beschikbaar.

08 SLA: MASTER/FOLLOWERINSTELLEN

Druk op de toets "OK" om deze parameter in te voeren. Selecteer met "+" of "-" en bevestig door op de toets "OK" te drukken:

no: radiatorregeling actief (standaard).
YES: de radiator werkt als een volgradiator en volgt de bedieningsinstructies van de Masterradiator.

OPMERKING : Bij aansluiting op een Unisenza+ Gateway is deze instelling niet beschikbaar.

09 CLr: FABRIEKSINSTELLINGEN

Houd de toets "OK" 6 seconden ingedrukt om de insteltemperaturen en alle gebruikersparameters in dit menu terug te zetten naar de standaard fabrieksinstellingen.

OPMERKING : Koppeling met de Unisenza+ Gateway gaat verloren.

Het scherm wordt leeg, het LCD-display gaat branden en alle segmenten worden enkele seconden weergegeven voordat de softwareversie wordt weergegeven. Het scherm 'Comfortmodus' verschijnt.

10 hour: TIIDSINSTELLING

OPMERKING : Als de stroom uitvalt door een stroomonderbreking of als het product wordt uitgeschakeld, zelfs al is het maar voor een paar seconden, dan gaan de tijd- en daginstellingen verloren.

OPMERKING : Indien aangesloten op een Unisenza+ Gateway, is deze instelling niet beschikbaar.

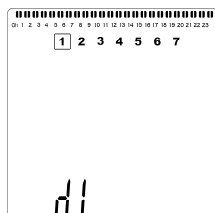
no: tijdsinstelling uitgeschakeld (standaard).
YES: tijdsinstelling ingeschakeld.

- De uurwaarde knippert. Pas de uurwaarde aan door op de toets "+" of "-" te drukken en bevestig vervolgens door op de toets "OK" te drukken. Als u lang op de toets "+" of "-" drukt, verandert de instelling voor uren en minuten sneller.
- De waarde voor minuten knippert. Pas de minuutwaarde aan door op de toets "+" of "-" te drukken en bevestig vervolgens door op de toets "OK" te drukken.
- De dagwaarden, in sectie 2 van het LCD-display, gaan knippen. Pas de dagwaarde aan door op de toets "+" of "-" te drukken en bevestig vervolgens door op de toets "OK" te drukken.
- De modus 'Comfort' of eerder geselecteerde modus gebruiksmodus wordt weergegeven.

11 prog: VERWARMINGSPROGRAMMA SELECTEREN/ DEFINIËREN

OPMERKING : Bij aansluiting op een Unisenza+ Gateway is deze instelling niet beschikbaar.

EEN PROGRAMMA SELECTEREN

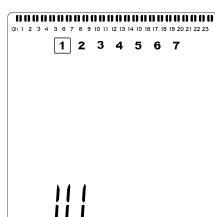


- Gebruik de toets "+" of "-" om een van de vooraf ingestelde programma's te selecteren, d1 t/m d9 (afbeelding 6), of een van de door de gebruiker te definiëren programma's, U1 t/m U4. Het programmanummer knippert. Het verwarmingsschema voor de huidige dag wordt boven aan het LCD-display weergegeven.
- Druk op de toets "◀" of "▶" om het verwarmingsschema voor de andere dagen weer te geven. Druk op de toets "OK" om het te volgen programma te bevestigen.

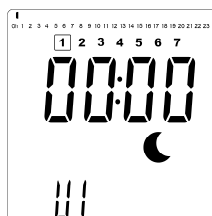
EEN GEBRUIKERSPROGRAMMA DEFINIËREN

OPMERKING : Na het opslaan gaan de door de gebruiker gedefinieerde programma's niet verloren in geval van een stroomonderbreking. De tijd wordt echter teruggezet naar 00:00 en dag 1 wanneer de stroom wordt hersteld, als dit niet is ingesteld, zodat het product niet op de verwachte tijden gaat verwarmen.

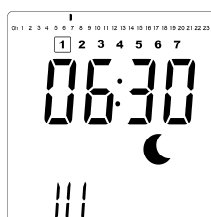
OPMERKING : Als een door de gebruiker gedefinieerd programma al is aangemaakt en opgeslagen, wordt het overschreven wanneer het nieuw gedefinieerde gebruikersprogramma wordt opgeslagen.



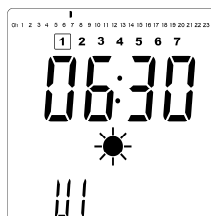
- Gebruik de toets "+" of "-" om een door de gebruiker te definiëren programma dat moet worden gewijzigd, U1 tot U4, te selecteren en houd de toets "OK" vervolgens 3 seconden ingedrukt.



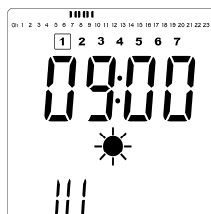
- Het bovenstaande scherm wordt weergegeven, waar het symbool ☾, de tijdwaarde 00:00 en het tijdsegment in de programma-informatiebalk onder aan het scherm continu knipperen.



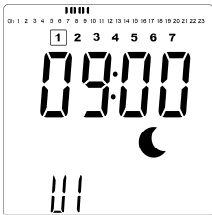
- Gebruik de toets "+" of "-" om het tijdstip aan te passen waarop de eerste Verlaagde periode eindigt.
- Terwijl de tijd indexeert, beweegt het knipperende segment op de programma-informatiebalk horizontaal langs de tijdschaal volgens de tijdwaarde.



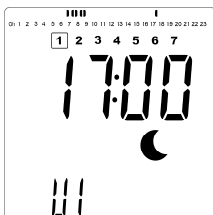
- Druk op de toets "OK" om het tijdstip te bevestigen waarop de modus overschakelt van Verlaagd naar Comfort. Het symbool ☀ begint te knipperen in plaats van het symbool ☾, wat het begin van deze Comfortperiode aangeeft.



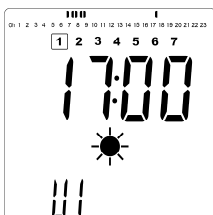
- Gebruik de toets "+" en "-" om de tijd aan te passen waarop de eerste Comfortperiode eindigt. De segmenten in de programma-informatiebalk worden gevuld om de Comfortperiode weer te geven.



- Druk op de toets "OK" om het tijdstip te bevestigen waarop de modus overschakelt van Comfort naar Verlaagd. Het symbool ☾ begint te knipperen in plaats van het symbool ☀, wat het begin van deze verlaagde periode aangeeft.



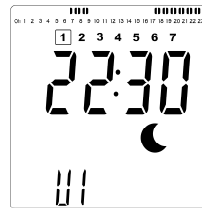
- Gebruik de toets "+" en "-" om het tijdstip aan te passen waarop deze Verlaagde periode eindigt.



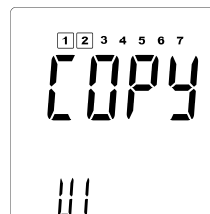
- Druk op de toets "OK" om het tijdstip te bevestigen waarop de modus overschakelt van Verlaagd naar Comfort. Het symbool ☀ begint te knipperen in plaats van het symbool ☾, wat het begin van deze comfortperiode aangeeft.



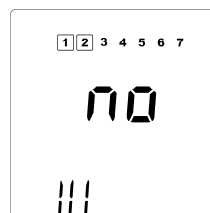
- Gebruik de toets "+" en "-" om het tijdstip aan te passen waarop deze Verlaagde periode eindigt. De segmenten in de programma-informatiebalk worden gevuld om de Comfortperiode weer te geven.



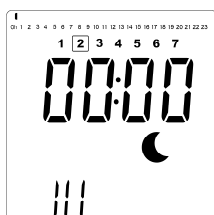
- Druk op de toets "OK" om het tijdstip te bevestigen waarop de modus overschakelt van Comfort naar Verlaagd. Het symbool ☾ begint te knipperen in plaats van het symbool ☀, wat het begin van deze verlaagde periode aangeeft.
- Als er meer dan twee comfortperiodes nodig zijn, herhaalt u de voorgaande stappen.



- Wanneer alle comfortperiodes zijn ingesteld, gebruikt u de toets "+" om verder te gaan dan de tijd "23:30". Het bovenstaande scherm wordt dan getoond met de vraag of het voor die dag het gedefinieerde programma naar de volgende dag gekopieerd moet worden.
- Druk op de toets "OK" om het programma naar de volgende dag te kopiëren. Druk op de toets "OK" voor andere dagen waarop het programma moet worden gekopieerd.



- Als er voor de volgende dag een ander programma moet worden gedefinieerd, drukt u op de toets "+" of "-" totdat het woord "nee" wordt weergegeven. Druk op de toets "OK" om te bevestigen.



- Het dagnummer wordt verhoogd naar de volgende dag en de tijd wordt teruggezet naar "00:00".




- Wanneer alle dagen zijn gedefinieerd, wordt het woord "OPSLAAN" weergegeven. Druk op de toets "OK" om het programma op te slaan en te bevestigen.
- Als het programma niet moet worden opgeslagen, zodat eerder door de gebruiker gedefinieerde programma's niet worden overschreven, drukt u op de pijltoets links "◀". Het scherm keert terug naar het scherm Programmaselectie.

12 PrE: AANWEZIGHEIDDETECTIE


Druk op de toets "OK" om deze parameter in te voeren. Selecteer met "+" of "-" en bevestig door op de toets "OK" te drukken:

no: aanwezigheidsdetectiefunctie uitgeschakeld.

YES: aanwezigheidsdetectiefunctie ingeschakeld (standaard).

De , in sectie 9 van het LCD-display, wordt weergegeven (alleen comfortmodus).

Deze functie verlaagt de comfortinsteltemperatuur als er gedurende de onderstaande perioden geen aanwezigheid wordt gedetecteerd.

PERIODE ZONDER AANWEZIGHEID	TEMPERATUUR-VERLAGINGS-	PICTOGRAM
1 uur	1°C	-1
2 uur	2°C	-2
4 uur	3,5°C	

Het pictogram  voor aanwezigheidsdetectie begint afwisselend met de bovenstaande pictogrammen te knipperen en blijft knipperen zolang er geen aanwezigheid wordt gedetecteerd of de functie wordt hersteld. Druk op de toets "OK" om de functie te herstellen.

Wanneer aanwezigheid wordt gedetecteerd, gaat de achtergrondverlichting gedurende 3 seconden branden.

OPMERKING : Nadat aanwezigheid is gedetecteerd, kan het tot 1 minuut duren voordat de aanwezigheidsdetectie is hersteld en naar het comfortinstelpunt is teruggekeerd.

OPMERKING : Bij aansluiting op een Unisenza+ Gateway is deze instelling niet beschikbaar.

13 MAC: MAC-ADRES ZIGBEE-MODULE

Druk op "OK" om deze parameter in te voeren. De 16 cijfers van het MAC-adres worden weergegeven, 4 cijfers tegelijk. Elk van de 4 cijfers wordt gedurende 3 seconden weergegeven.

14 CodE: INSTALLATIECODE ZIGBEE-MODULE

Druk op "OK" om deze parameter in te voeren. De 32 cijfers van het MAC-adres worden weergegeven, 4 cijfers tegelijk. Elk van de 4 cijfers wordt gedurende 3 seconden weergegeven.

15 RES: NIET IN GEBRUIK

16 End: HET PARAMETERMENU VERLATEN

Druk op de toets "OK" om het installatieparametermenu te verlaten en terug te keren naar normaal gebruik.



9. ONDERHOUD, REPARATIE EN VERWIJDERING

- **WAARSCHUWING:** Schakel de stroomtoevoer uit voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert.
- Reinig het product met een zachte, vochtige doek. Gebruik GEEN chemische reinigingsmiddelen of schuurmiddelen, omdat deze de oppervlakteaafwerking kunnen beschadigen.
- De radiator is uitgerust met een oververhittingsbeveiliging die niet kan worden gereset (smeltzekering). Deze oververhittingsbeveiliging onderbreekt de stroom wanneer de radiator te heet wordt (bv. indien afgedekt).
- Als het stroomsnoer beschadigd is, moet het door de fabrikant, een servicemonteur of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon worden vervangen om gevaarlijke situaties te voorkomen.
- De radiator is gevuld met een exacte hoeveelheid milieuvriendelijke plantaardige olie. Reparaties waarbij de radiator moet worden geopend, mogen daarom alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of een erkend vertegenwoordiger.
- Neem in geval van lekkage contact op met de fabrikant of een servicevertegenwoordiger.
- Wanneer de radiator het einde van zijn levensduur heeft bereikt, moet u de voorschriften voor het afvoeren van olie volgen.

10. GARANTIE

Het product wordt gedekt door een garantie van 10 jaar, met uitzondering van de elektrische en elektronische componenten; die worden gedekt door een garantie van 2 jaar.

11. TECHNISCHE KENMERKEN

MILIEU: - Bedrijfstemperatuur - Opslagtemperatuur	-30°C tot +50 °C -30°C tot +70 °C
TEMPERATUURBEREIK INSTELLEN - Comfortmodus - Verlaagde modus - Vorstbeschermingsmodus	+5,5°C tot +30,0°C, moet hoger zijn dan de verlaagde modusinstelling. +5,0°C tot +19,0°C, moet lager zijn dan de comfortmodusinstelling. +5,0°C tot +10,0 °C
ELEKTRISCHE ISOLATIE	Klasse II
ELEKTRISCHE BESCHERMING	IP44
BESCHERMING TEGEN STOTEN	IK08 - zonder PIR-sensor IK07 – met PIR-sensor
VOEDING	230 VAC - 50 Hz
RICHTLIJNEN EN NORMEN: Het product is ontworpen om te voldoen aan de volgende richtlijnen en normen.	<ul style="list-style-type: none"> • EN 60730-1 • EN 60335-1 • EN 60335-2-30 • EN 62233 • EN 55014-1 • EN 55014-2 • EN 61000-3-2 • EN 61000-3-3 • EN 60529 • LV-richtlijn 2014/35/EU • EMC-richtlijn 2014/30/EU • RED-richtlijn 2014/53/EU • RoHS-richtlijn 2011/65/EU • ECO-richtlijn 2015/1188
CERTIFICATEN	<ul style="list-style-type: none"> • NF Électricité Sécurité • NF Performance Électricité  • NF Performance Électricité  (version PIR uniquement)

SAFETY INFORMATION

Due to the safety standard EN 60335, the text below is obligatory for all electric products, not only radiators.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or

mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning

use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of

children aged less than

8 years. Children of less than 3 years should be kept away from the unit

unless continuously supervised. Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance

provided that it has been placed or

installed in its normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.



CAUTION

SOME PARTS OF THIS PRODUCT CAN BECOME VERY HOT AND CAUSE BURNS. PARTICULAR ATTENTION HAS TO BE GIVEN WHERE CHILDREN AND VULNERABLE PEOPLE ARE PRESENT. IN ORDER TO AVOID OVERHEATING, DO NOT COVER THE RADIATOR. "DO NOT COVER" MEANS THAT THE RADIATOR MUST NOT BE USED FOR DRYING CLOTHES, FOR EXAMPLE, BY PLACING THEM DIRECTLY ON THE RADIATOR.



WASTE DISPOSAL ACCORDING TO WEEE DIRECTIVE (2012/19/EU)

WASTE DISPOSAL ACCORDING TO THE WEEE DIRECTIVE (2012/19/EU). THE SYMBOL ON THE PRODUCT LABEL INDICATES THAT THE PRODUCT MAY NOT BE HANDLED AS DOMESTIC WASTE, BUT MUST BE SORTED SEPARATELY. WHEN IT REACHES THE END OF ITS USEFUL LIFE, IT SHALL BE RETURNED TO A COLLECTION FACILITY FOR ELECTRICAL AND ELECTRONIC PRODUCTS. BY RETURNING THE PRODUCT, YOU WILL

HELP TO PREVENT POSSIBLE NEGATIVE EFFECTS ON THE ENVIRONMENT AND HEALTH TO WHICH THE PRODUCT CAN CONTRIBUTE IF IT IS DISPOSED OF AS ORDINARY DOMESTIC WASTE. FOR INFORMATION ABOUT RECYCLING AND COLLECTION FACILITIES, YOU SHOULD CONTACT YOUR LOCAL AUTHORITY/MUNICIPALITY OR REFUSE COLLECTION SERVICE OR THE BUSINESS FROM WHICH YOU PURCHASED THE PRODUCT. APPLICABLE TO COUNTRIES WHERE THIS DIRECTIVE HAS BEEN ADOPTED.

7. GENERAL INFORMATION

- This appliance is a sealed electric radiator designed for fixed wall-mounted installation.
- This appliance conforms to the standards EN 60335-1 and EN 60335-2-30.
- This appliance is insulation class II and splash resistant (IP44).
- This appliance complies with European Directive 2014/30/EU (CE Marking on all appliances).
- The product is supplied complete with a connection cable, wall brackets and screws.

8. INSTALLATION

POSITIONING

- The radiator must be positioned horizontally in order for it to function correctly.
- The radiator must be positioned according to the applicable standards. The minimum distances as specified in picture 1 should be carefully observed.
- The radiator may be positioned inside zone 2 (picture 2) of the bathroom, insofar as no operating controls (button, switches, etc ...) are in reach of persons in the bath or under the shower.
- The radiator must be fixed to the wall using the wall brackets supplied.
- The radiator must not be located underneath an electrical socket.

FIXING

- Mark out the distance between the brackets and the positions of the screw holes as shown in the table in picture 3A. Note that 2000 mm long products are supplied with extra brackets as a 3rd bracket must be fitted in the middle of the product.
- Note that the brackets can be used to measure the height of the bottom fixing hole, see picture 3B.
- For the correct installation of radiators it is essential that the fixing of the radiator is carried out in such a way that it is suitable for intended use AND predictable misuse. A number of elements need to be taken into consideration including the fixing method used to secure the radiator to the wall, the type and condition of the wall itself,

and any additional potential forces or weights, prior to finalising installation.

- The fixing materials provided are only intended for installation on walls made of solid wood, bricks, concrete or on timber-frame stud walls where the fixing is directly into the timber. All walls being considered should have no more than a maximum of 3 mm wall finishing. For walls made of other materials, for example hollow bricks; please consult your installer and/or specialist supplier.

In all cases it is strongly recommended that a suitably qualified professional installer or similar tradesperson carries out the installation.

CONNECTION

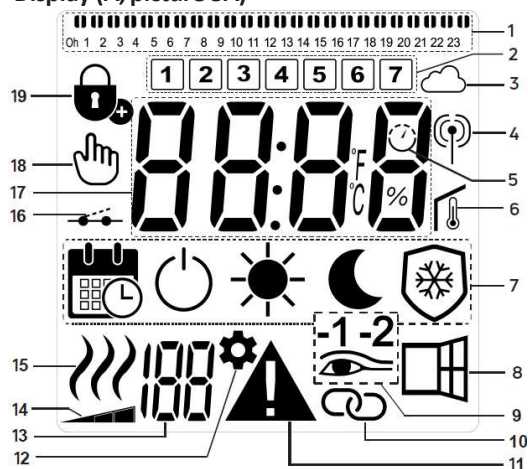
- The electrical installation must comply with local or national regulations.
- The radiator should be connected by a suitable and qualified electrician. Please refer to the wiring diagram in picture 4 for the connection of the radiator.
- The radiator must be connected to the electrical supply using the supply cable fitted to the unit using a switched fused spur having 3mm separation on all poles.
- If the radiator is installed in a bathroom or shower room, it must be protected with a residual current device (RCD) with a rated residual current not exceeding 30 mA.
- The radiator is equipped with a non-resettable overheat protection that trips off if the radiator overheats. If the radiator is removed from the wall brackets, even for a short time, it must without exception be switched off, see picture 5B. This may even trip the non-resettable overheat protection. If the overheat protection trips, its thermal fuse must be replaced; contact your supplier.

9. OPERATION

- The On/Off button is located at the bottom of the control side of the radiator (C, picture 5). The radiator should only be switched "on" when it is correctly installed and secured to the wall brackets (picture 3C). When the radiator is switched "on", the LCD screen will illuminate and all segments will be displayed for a few seconds, then disappear, before displaying the software version.

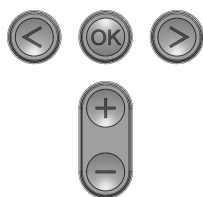
The “Comfort” or previously selected operating mode screen will appear. The backlight will switch off after a further 5 seconds.

• Display (A, picture 5A)



1. Program information bar or “behaviour” indicator.
2. Day of week indicator.
3. Cloud icon (with Unisenza+ Gateway).
4. “RF connection” indicator (with Unisenza+ Gateway).
5. Adaptive Start indicator.
6. “Room temperature” indicator.
7. Operating mode menu.
8. “Open Window” function indicator.
9. Presence Detection indicator.
10. Master/Follower indicator (with Unisenza+ Gateway).
11. Warning indicator.
12. Installation parameter indicator.
13. Parameters number when icon “11” is displayed.
14. Front panel temperature limit indicator.
15. Heating demand indicator.
16. Pilot wire indicator.
17. Display zone for temperatures or time.
18. Hand icon.
19. “Key lock” function indicator.

• Keypad (B, Picture 5A)



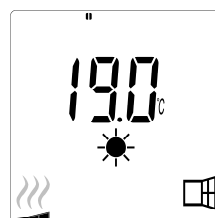
- ▶ Right navigation key
- ◀ Left navigation key
- + Plus key
- Minus key

OK Validation key

GENERAL

HOW TO CHANGE BETWEEN THE OPERATING MODES

In basic mode, only Comfort and Program mode are available.



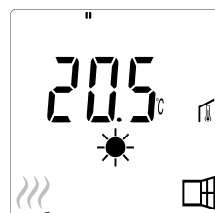
- Press any button to turn on the backlight.
- Press the “<” or “>” buttons to enable scrolling between modes.
- Use the left “◀” or right “▶” buttons to move to the desired operating mode and press “OK” to confirm your choice.


HOW TO CHANGE COMFORT AND PROGRAM MODE TEMPERATURES

- Press any button to turn on the backlight.
- By pressing the “+” or “-” buttons, the set temperature will start to blink and can be adjusted to the desired temperature level.
- Wait 6 seconds until the new set temperature stops blinking or press the “OK” button to confirm immediately.



NOTE: The comfort temperature setting must always be higher than the reduced temperature setting. If it is not possible to lower the comfort temperature to the desired value, first set the reduced temperature to an even lower value, or, if it is not possible to increase the reduced temperature to the desired value (maximum 19 °C), first increase the comfort temperature.

HOW TO VIEW THE MEASURED ROOM TEMPERATURE



- Press the “OK” button twice. On the first press, the screen will illuminate, and on the second press, the measured room temperature will be displayed together with the room temperature icon , in section 6 of the LCD display.
- The display will return automatically to the active operation mode after 8 seconds.

HEATING

- When the radiator is heating, the  in section 15 of the LCD display, is constantly displayed. As the radiator regulates, the  may not always be displayed due to the required heating demand.

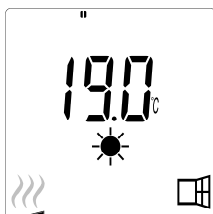
ADVANCED MODE

To gain access to all operating modes, please refer to section 4.0, and set parameter number 01 to "YES".

STAND ALONE RADIATOR

COMFORT MODE

This mode is to be used during periods of normal occupancy.



- Default value: 19.0°C

REDUCED MODE (Advanced mode only)

This mode is to be used at night-time or when the house is unoccupied for a few hours or more.



- Default value: 15.5°C

PROGRAM MODE

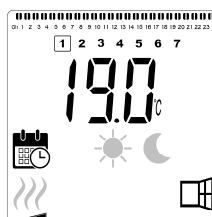
NOTE: By default, the product will follow the commands of an external programmer when set in this mode.

Program D1 must be selected (default).

To enable the product to follow the internal clock, please refer to section 4.0, setting parameter number 10 to "YES" to set the time, and selecting a heating program in parameter number 11.

When you return to the main screen, the selected program and time settings will now be displayed.

To select a heating program, please refer to section 4.0, and select parameter number 11 to view the available heating programs.

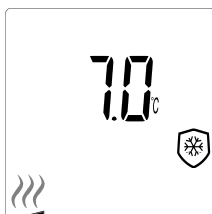


- Default value: 19.0°C

NOTE: If connected to a gateway, it is not possible to set the time.

ANTI-FREEZE MODE (Advanced mode only)

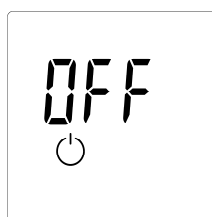
This mode is to be used when the house is unoccupied for extended periods of time.



- Default value: 7.0°C

STANDBY MODE (Advanced mode only)

In this mode the radiator is switched off and the word "OFF" will be shown on the LCD display.



- The radiator will no longer receive signals from a wired external programmer.
- At any time you can check the measured room temperature by pressing the "OK" button.
- **ATTENTION:** Please be aware, if there is no heating in your property then your pipes could freeze. For the protection of product and property in very low temperatures we recommend the "Anti-Freeze" mode is used.
- **ATTENTION:** In this mode the radiators are still connected to the electrical supply.






RADIATOR CONNECTED TO A WIRED PROGRAMMER

- When connected to a wired programmer, Program mode must be selected on the radiator so that it follows the orders of the external programmer.

NOTE: Preset program D1 must be selected (default).
















WIRED 2 ORDER PROGRAMMER (Picture 4A) AUTOMATIC

MODE

-  Comfort mode is active.
The  in section 7 of the LCD display is displayed.
-  Reduced mode/temperature is active. The  in section 7, and  in section 16 of the LCD display are displayed.


WIRED 6 ORDER PROGRAMMER (Picture 4B)

AUTOMATIC MODE Auto

-  Comfort mode is active.
The  in section 7 of the LCD display is displayed.
-  Reduced mode is active.
The  in section 7, and  in section 16 of the LCD display are displayed.
-  Frost protection mode is active.
The  in section 7, and  in section 16 of the LCD display are displayed.
-  Standby mode is active.
The  in section 7, and  in section 16 of the LCD display are displayed.
- **-1** Comfort mode -1°C is active.
The  in section 7, -1°C in section 9, and  in section 16 of the LCD display are displayed.
- **-2** Comfort mode -2°C is active.
The  in section 7, -2°C in section 9, and  in section 16 of the LCD display are displayed.

KEY LOCK FUNCTION

Use the Key Lock function to prevent any changes to your settings (in a child's room, public area... etc)

- To activate the Key Lock function, simultaneously press and hold the "◀", "OK", and "▶" buttons for 10 seconds.
- The key lock  icon in section 19 of the LCD display, will be displayed on the screen.
- Repeat the same procedure to unlock the keypad. This function is available in all operating modes.

BEHAVIOUR INDICATOR

These are the coloured indicators above the LCD display that gives a visual indication of how much energy the current temperature setting is using i.e.





- red = high
- orange = medium
- green = low energy consumption

As you increase the temperature setting, the behavior indicator segments in section 1 of the LCD display, will appear under the orange or red indicators. The opposite applies when decreasing the temperature setting.


NOTE: The behaviour indicator segments are replaced by the program information bar when in Program mode.

You can only view the behaviour indicator when in Comfort mode.

TROUBLE SHOOTING

Displayed icons		
 + 	Sensor problem	Contact the manufacturer or service agent.
 + 	Presence detection sensor problem (PIR version only)	Contact the manufacturer or service agent.

12. PARAMETER MENU

The thermostat has a parameter menu. In order to enter this menu, simultaneously press and hold the “◀” and “▶” keys for 8 seconds until , in section 12 of the LCD display, and “rF” is displayed on the screen.

Parameters can be selected using the left “◀” and right “▶” navigation buttons. Once the required parameter is displayed, press the “OK” button. Modify the parameter settings with the “+” or “-” buttons and confirm your adjustment with the “OK” button.

To exit the parameter menu, choose the parameter “END” and press the “OK” button.

DEFAULT VALUE & OTHER POSSIBILITIES

00 rF: WIRELESS RADIO INITIALIZATION (PAIRING)

Press “OK” to enter this initialization sequence.

The digits will cycle showing that the digital thermostat is waiting for a radio link signal from the gateway to be received (press “◀” to cancel radio initialization). When the radio link signal is received, pairing is saved, then it will return to the main screen, but now the cloud and antenna symbols will be displayed.

01 ALL: EXPERT SETTING

Press “OK” to enter this parameter. Select with “+” or “-” and confirm by pressing the “OK” button:

no: Basic mode (only Program and Comfort modes available).

YES: Advanced mode (all modes available).

NOTE: If connected to a Unisenza+ Gateway, this setting will not be available.

02 dEG: TYPE OF DEGREES DISPLAYED

Press “OK” to enter this parameter. Select with “+” or “-” and confirm by pressing the “OK” button:

°C = Celsius

°F = Fahrenheit


NOTE: If connected to a Unisenza+ Gateway, this setting will not be available.

03 ___ : CALIBRATION OF THE INTERNAL PROBE

The calibration must be done after 1 day working with the same setting temperature in accordance with the following description:

Put a thermometer in the room at 1.5m distance from the floor (like the thermostat) and check the real temperature in the room after 1 hour.

When you enter the calibration parameter screen the actual temperature value is displayed.

To enter the value shown on the thermometer, use the “-” or “+” buttons to enter the real value. At this point the hand  icon, in section 18 of the LCD display, will be displayed and the value will blink. Press the “OK” key to confirm and save. If you need to erase a calibration already saved use the “-” or “+” buttons to alter the value, even just by 0.5°C, then press the left “◀” navigation button. The hand symbol will disappear and the factory calibrated temperature reading will be displayed.

NOTE: Only the heating elements managed by the thermostat must be used during the calibration process. Do not have a secondary heat source in the same room for a period of 24 hours before hand.

NOTE: If connected to a Unisenza+ Gateway, this setting will not be available.

04 SurF: FRONT PANEL TEMPERATURE

LIMITATION

This power setting can be used to limit the output of the heating element in the front panel and as a consequence will limit the surface temperature of the front panel.

Press “OK” to enter this parameter. Select with “+” or “-” and confirm by pressing the “OK” button:

no = 100% (default).

Mid = 70%

Lo = 55%

NOTE: If connected to a Unisenza+ Gateway, this setting will not be available.

NOTE: When considering the permanent use of the radiator at 60°C or 75°C maximum, the following correction factor should be applied for the output.

SETTING	SURFACE TEMPERATURE	DOUBLE PANEL
no	~ 90°C max	1
Mid	~ 75°C max	~ 0.90
Lo	~ 60°C max	~ 0.80

E.g. A 1000 Watt double panel programmed for a maximum surface temperature of 60°C will deliver maximum 800 Watts. These values should be considered when selecting the number and type of panels to cover the calculated heat losses.


05 FIRMWARE VERSION


Displays the MCU and ZigBee firmware alternately every 2 seconds.

06 Wind: OPEN WINDOW DETECTION (the text "Wind" is displayed)

Press the "OK" key to enter this parameter. Select with "+" or "-" and confirm by pressing the "OK" key:

no: open window detection function disabled.

YES: open window detection function enabled (default). The  in section 8 of the LCD display, is constantly displayed.

This function will switch the radiator from any active mode to "Frost Protection" mode when an open window is detected (room temperature drops within a certain time). The open window icon  will start to blink, and continue to blink as long as the function is active.

To return to the previous or automatic mode, press the "OK" key twice.

NOTE: If connected to a Unisenza+ Gateway, this setting will not be available.



07 ItCS: ADAPTIVE START

Press the "OK" key to enter this parameter. Select with "+" or "-" and confirm by pressing the "OK" key:

no: adaptive start function disabled. Heating up to reach the Comfort set temperature will start at the programmed time.

YES: adaptive start function enabled (default).

Heating up will start at the predicted optimal time to reach the Comfort set temperature at the programmed time.

The  in section 5 of the LCD display, is constantly displayed (program mode only). The adaptive start icon  will blink when pre-heating commences.

NOTE: Heating start times will vary for each heating period when this function is enabled.

NOTE: If connected to a Unisenza+ Gateway, this setting will not be available.

08 SLA: MASTER/FOLLOWER SET-UP

Press the "OK" key to enter this parameter. Select with "+" or "-" and confirm by pressing the "OK" key:

no: radiator control active (default).

YES: radiator will function as Follower radiator and follow the control instructions of the Master radiator.

NOTE: If connected to a Unisenza+ Gateway, this setting will not be available.

09 CLr: FACTORY SETTING

Press and hold the "OK" key for 6 seconds to reset Set point temperatures and all user parameters in this menu to factory default settings.

NOTE: Pairing with the Unisenza+ Gateway will be lost.

The screen will go blank, the LCD screen will illuminate and all segments will be displayed for a few seconds, before displaying the software version. The "Comfort" mode screen will then appear.

10 hour: TIME SETTING

NOTE: If power is lost, from a power cut or the product is switched off, even just for a few seconds, the time and day setting will be lost.

NOTE: If connected to a Unisenza+ Gateway, this setting will not be available.

no: time setting disabled (default).

YES: time setting enabled.

- The hour value will blink. Adjust the hour value by pressing the "+" or "-" keys, then confirm by pressing the "OK" key. A long press on the "+" or "-" keys will change the hour and minute setting more quickly.

- The minute value will blink. Adjust the minute value by pressing the "+" or "-" keys, then confirm by pressing the "OK" key.

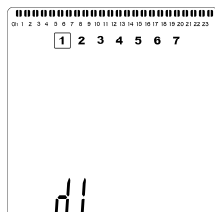
- The day values, in section 2 of the LCD display, will blink. Adjust the day value by pressing the "+" or "-" keys, then confirm by pressing the "OK" key.

- The "Comfort" mode or previously selected operating mode screen will appear.

11 prog: SELECT/DEFINE HEATING PROGRAM

NOTE: If connected to a Unisenza+ Gateway, this setting will not be available.

SELECTING A PROGRAM



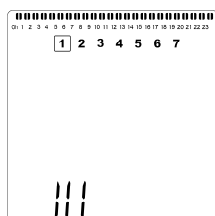
- Use the "+" or "-" keys to select one of the preset programs, d1 to d9 (picture 6), or one of the user definable programs, U1 to U4. The program number will blink. The heating schedule for the current day is displayed along the top of the LCD screen.

- To view the heating schedule for the other days, press the "◀" or "▶" keys. Press the "OK" key to confirm the program to be followed.

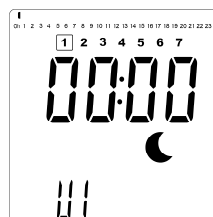
DEFINING A USER PROGRAM

NOTE: Once saved, the user defined programs are not lost in the event of a power cut. However, the time will reset to 00:00 and day 1 when the power returns, if not set, so the product may not heat at the expected times.

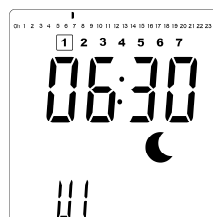
NOTE: If a user defined program has already been created and saved, it will be overwritten when the newly defined user program is saved.



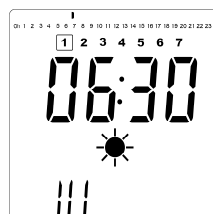
- Use the "+" or "-" keys to select a user definable program, U1 to U4, to be modified, then press and hold the "OK" key for 3 seconds.



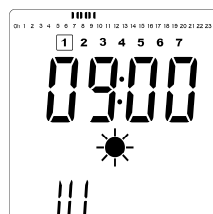
- The above screen will be shown, where the ☾ symbol, the time value 00:00, and the time segment in the program information bar along the bottom of the screen will blink continuously.



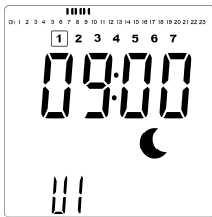
- Use the "+" or "-" keys to adjust the time at which the first Reduced period will end.
- As the time indexes, the blinking segment on the program information bar will move horizontally along the time scale according to the time value.



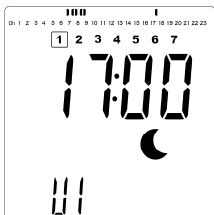
- Press the "OK" key to confirm the time at which the mode will change over from Reduced to Comfort. The ☀ symbol will start to blink instead of the ☾ symbol, signifying the start of this Comfort period.



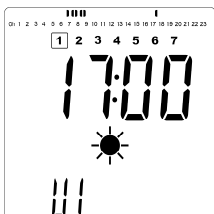
- Use the "+" and "-" keys to adjust the time at which the first Comfort period will end. The segments in the program information bar will populate to show the Comfort period.



- Press the “OK” key to confirm the time at which the mode will change over from Comfort to Reduced. The ☾ symbol will start to blink instead of the ☀ symbol, signifying the start of this Reduced period.



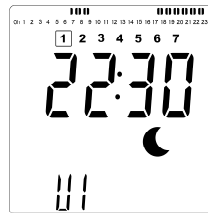
- Use the “+” and “-” keys to adjust the time at which this Reduced period will end.



- Press the “OK” key to confirm the time at which the mode will change over from Reduced to Comfort. The ☀ symbol will start to blink instead of the ☾ symbol, signifying the start of this Comfort period.



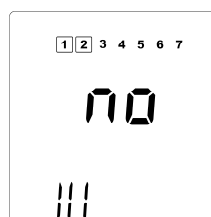
- Use the “+” and “-” keys to adjust the time at which this Reduced period will end. The segments in the program information bar will populate to show the Comfort period.



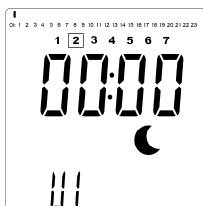
- Press the “OK” key to confirm the time at which the mode will change over from Comfort to Reduced. The ☾ symbol will start to blink instead of the ☀ symbol, signifying the start of this Reduced period.
- If more than two Comfort periods are required, repeat the previous steps.



- When all Comfort periods have been defined, use the “+” key to advance beyond the time “23:30”. The above screen will then be shown, asking if the program that has just been defined for that day is to be copied to the next day.
- To copy the program onto the next day, press the “OK” key. Press the “OK” key for any further days the program is to be copied over to.



- If a different program is to be defined for the next day, press the “+” or “-” key until the word “no” is displayed. Press the “OK” key to confirm.



- The day number will increment to the next day and the time will be set back to “00:00”.




- When all of the days have been defined, the word “SAVE” will be displayed. To save the program, press the “OK” key to confirm.
- If the program is not to be saved, so that any previously user defined program is not overwritten, press the left “◀” arrow key. The screen will revert back to the Program Selection screen.

12 PrE: PRESENCE DETECTION


Press the “OK” key to enter this parameter. Select with “+” or “-” and confirm by pressing the “OK” key:


no: presence detection function disabled.

YES: presence detection function enabled (default).

The , in section 9 of the LCD display, is displayed (comfort mode only).

This function will reduce the comfort set point temperature if no presence has been detected for the below periods.

PERIOD OF UNOCCUPANCY	TEMPERATURE REDUCTION	ICON
1 hour	1°C	-1
2 hours	2°C	-2
4 hours	3.5°C	

The presence detection icon , will start to blink alternately with the above icons, and continue to blink as long as no presence is detected, or the function is reset. To reset the function, press the “OK” key.

When presence has been detected, the backlight will turn on for 3 seconds.

NOTE: After presence has been detected, it can take up to 1 minute for the presence detection to reset and return to the comfort set point.

NOTE: If connected to a Unisenza+ Gateway, this setting will not be available.

13 MAC: ZIGBEE MODULE MAC ADDRESS

Press “OK” to enter this parameter. The 16 digits of the MAC address will be displayed, 4 digits at a time. Each of the 4 digits will be displayed for 3 seconds.

14 CodE: ZIGBEE MODULE INSTALLATION CODE

Press “OK” to enter this parameter. The 32 digits of the MAC address will be displayed, 4 digits at a time. Each of the 4 digits will be displayed for 3 seconds.

15 RES: NOT USED

16 End: EXIT THE PARAMETER MENU

Press the “OK” key to exit installation parameter menu and return to normal operation.



13. MAINTENANCE, REPAIR AND DISPOSAL

- **WARNING:** Disconnect electrical supply before carrying out any maintenance activity.
- The product should be cleaned using a soft damp cloth. Do NOT use chemical or abrasive cleaners as they will damage the surface finish.
- The radiator is equipped with overheat protection that cannot be reset (melt fuse). This overheat protection disconnects the current if the radiator becomes too hot (e.g. when covered).
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, a service agent or similar qualified persons in order to avoid a hazard.
- The radiator is filled with an exact amount of environmental friendly vegetable oil. Any repairs that require the radiator to be opened shall therefore only be carried out by the manufacturer or an approved agent.
- In case of leakage contact the manufacturer or service agent.
- When the radiator reaches the end of its service life follow the regulations concerning the disposal of oil.

14. WARRANTY

The product is covered by a 10 years warranty except for the electrical and electronic components that are covered by a 2 year warranty.

15. TECHNICAL CHARACTERISTICS

ENVIRONMENTAL: - Operating temperature - Storage temperature	-30°C to +50°C -30°C to +70°C
SETTING TEMPERATURE RANGE - Comfort mode - Reduced mode - Frost protection mode	+5.5°C to +30.0°C, must be higher than the reduced mode setting. +5.0°C to +19.0°C, must be lower than the comfort mode setting. +5.0°C to +10.0°C.
ELECTRICAL INSULATION	Class II
ELECTRICAL PROTECTION	IP44
IMPACT PROTECTION	IK08 - without PIR sensor IK07 - with PIR sensor
POWER SUPPLY	230 VAC – 50 Hz
DIRECTIVES & STANDARDS: The product has been designed to comply with the following Directives and Standards.	<ul style="list-style-type: none"> • EN 60730-1 • EN 60335-1 • EN 60335-2-30 • EN 62233 • EN 55014-1 • EN 55014-2 • EN 61000-3-2 • EN 61000-3-3 • EN 60529 • LV Directive 2014/35/EU • EMC Directive 2014/30/EU • RED Directive 2014/53/EU • RoHS Directive 2011/65/EU • ECO Directive 2015/1188
CERTIFICATES	<ul style="list-style-type: none"> • NF Électricité Sécurité • NF Performance Électricité  • NF Performance Électricité  (version PIR uniquement)

GB					
1	Model identifier(s):	YALI D 3 xx xxx 21 230 yy 2Z YALI D 3 xx xxx 21 230 yy 2ZP	YALI P 3 xx xxx 21 230 yy 2Z YALI P 3 xx xxx 21 230 yy 2ZP	YALI R 3 xx xxx 21 230 yy 2Z YALI R 3 xx xxx 21 230 yy 2ZP	
2	Heat Output				
3	Nominal heat output	"yy" = 05	P_{nom}	0.50	kW
		"yy" = 08	P_{nom}	0.75	kW
		"yy" = 10	P_{nom}	1.00	kW
		"yy" = 13	P_{nom}	1.25	kW
		"yy" = 15	P_{nom}	1.50	kW
		"yy" = 20	P_{nom}	2.00	kW
4	Minimum heat output (indicative)		P_{nom}	N.A.	kW
5	Maximum continuous heat output	"yy" = 05	P_{nom}	0.50	kW
		"yy" = 08	P_{nom}	0.75	kW
		"yy" = 10	P_{nom}	1.00	kW
		"yy" = 13	P_{nom}	1.25	kW
		"yy" = 15	P_{nom}	1.50	kW
		"yy" = 20	P_{nom}	2.00	kW
6	Auxiliary electricity consumption				
7	At nominal heat output		e_{lmax}	0.00	kW
8	At minimum heat output		e_{lmin}	N.A.	kW
9	In standby mode		e_{lSB}	<0.001	kW
11	Type of heat input, for electric storage local space heaters only				
12	manual heat charge control, with integrated thermostat				
13	manual heat charge control with room and/ or outdoor temperature feedback				
14	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback				
15	fan assisted heat output				
16	Type of heat output/room temperature control				
17	single stage heat output and no room temperature control				
18	Two or more manual stages, no room temperature control				
19	with mechanic thermostat room temperature control				
20	with electronic room temperature control				
21	electronic room temperature control plus day timer				
22	electronic room temperature control plus week timer				
23	Other control options				
24	room temperature control, with presence detection (ZP version only)				
25	room temperature control, with open window detection				
26	with distance control option				
27	with adaptive start control				
28	with working time limitation				
29	with black bulb sensor				
10	Contact details	Purmo Group PLC, Bulevardi 46, P.O. Box 115, FI-00121 Helsinki, Finland			

FR	
1	Référence(s) du modèle:
2	Puissance thermique
3	Puissance thermique nominale
4	Puissance thermique minimale (indicative)
5	Puissance thermique maximale continue
6	Consommation d'électricité auxiliaire
7	À la puissance thermique nominale
8	À la puissance thermique minimale
9	En mode veille
10	Coordonnées de contact
11	Type d'apport de chaleur, pour les dispositifs de chauffage décentralisés électriques à accumulation uniquement
12	contrôle thermique manuel de la charge avec thermostat intégré
13	contrôle thermique manuel de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure
14	contrôle thermique électronique de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure
15	puissance thermique réglable par ventilateur
16	Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce
17	contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce
18	contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce
19	contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique
20	contrôle électronique de la température de la pièce
21	contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur journalier
22	contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire
23	Autres options de contrôle
24	contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence
25	contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte
26	option contrôle à distance
27	contrôle adaptatif de l'activation
28	limitation de la durée d'activation
29	capteur à globe noir

NL	
1	Typeaanduiding(en):
2	Warmteafgifte
3	Nominale warmteafgifte
4	Minimale warmteafgifte (indicatief)
5	Maximale continue warmteafgifte
6	Aanvullend elektriciteitsverbruik
7	Bij nominale warmteafgifte
8	Bij minimale warmteafgifte
9	In stand-bymodus
10	Contactgegevens
11	Type warmte-input, uitsluitend voor elektrische warmteopslagtoestellen
12	Handmatige sturing van de warmteopslag, met geïntegreerde thermostaat
13	Handmatige sturing van de warmteopslag, met kamer- en/of buitentemperatuurfeedback
14	Elektronische sturing van de warmteopslag, met kamer- en/of buitentemperatuurfeedback
15	Door een ventilator bijgestane warmteafgifte
16	Type warmteafgifte/sturing kamertemperatuur
17	Eentrapswarmteafgifte, geen sturing van de kamertemperatuur
18	Twee of meer handmatig in te stellen trappen, geen sturing van de kamertemperatuur
19	Met mechanische sturing van de kamertemperatuur door thermostaat
20	Met elektronische sturing van de kamertemperatuur
21	Elektronische sturing van de kamertemperatuur plus dag-tijdschakelaar
22	Elektronische sturing van de kamertemperatuur plus week-tijdschakelaar
23	Andere sturingsopties
24	Sturing van de kamertemperatuur, met aanwezigheidsdetectie
25	Sturing van de kamertemperatuur, met openraamdetectie
26	Met de optie van afstandsbediening
27	Met adaptieve sturing van de start
28	Met beperking van de werkingstijd
29	Met black-bulbsensor

Purmo Group Plc
Bulevardi 46
P.O. Box 115
FI-00121 Helsinki, Finland

10_01_2023

